

مسعود جلیل ش

لمری برخه
الجزء الاول

العربية لنا

اسهل سلسه لتعليم

الفه العربيه

د عربي ژبي د زده کړي

اسانه سوې پښتو سلسله

حقی بسم الله الرحمن الرحيم
کفایت دینی کتب خانہ شافعی

کفایت لایع صمیم

داس لپ گروپ ټیلی گرام چینل
اس گروپ میں کتابیں اہل السنۃ والجماعت، حنفی، شافعی، مالکی،
حنبل، دیوبند، علماء حق کے عقائد کے مطابق ہوں گی مختلف
زبانوں میں اسلامی کتابیں پښتو عربي اردو فارسي جیسے تفسیریں،
فتاویٰ درسی کتب خارجی کتب وغیرہ۔

کفایت اللہ ایف مددیت
حنبل
+923052488551
+923247442395

easy paisa
ماکی

Ketabton.com

کفایت کتب خانہ ټیلی گرام چینل
<https://t.me/kafayat2395>

د دې کتاب ټول حقوق د
صداقت کتب خانې سره محفوظ دي

د کتاب پېژندنه

✿ د کتاب نوم	: الْعَرَبِيَّة لَنَا (لمړۍ برخه)
✿ مؤلف	: محمد رسول سعيد
✿ تصحيح	: مولوي شاه ولي الله
✿ خپرندوی	: صداقت کتب خانه / کندهار
✿ کمپوزر	: صداقت د کتاب چاپولو اداره
✿ چاپکال	: ۱۳۹۸ ل. / ۱۴۴۰ هـ. ق. / ۲۰۱۹ م.
✿ چاپ شمېر	: ۱۰۰۰ ټوکه
✿ کچه	: ۲۱ × ۱۳ / ۵۰ سانتی متره

د تر لاسه کولو پته:

صداقت کتب خانې

کندهار - ۰۷۰۰۳۰۵۴۰۷

- ➡ صداقت کتب خانه - کابل، کوچه پخته فروشي
- ➡ صداقت کتب خانه - هرات، کوچه گدام ۰۷۰۰۰۰۸۶۲۲
- ➡ تاج منور کتاب پلورنځی - هلمند - ۰۷۰۰۴۱۲۴۲۸

الفهرس

الصفحة	العنوان	الدرس
١	مفردات	الدرس الاول
٣	مفردات	الدرس الثاني
٥	هذا	الدرس الثالث
٧	هذه	الدرس الرابع
٩	ذلك	الدرس الخامس
١١	تلك	الدرس السادس
١٣	مفردات	الدرس السابع
١٥	ما ؟	الدرس الثامن
١٧	من ؟	الدرس التاسع
١٩	الضمير المنفصل	الدرس العاشر
٢٢	هل ؟	الدرس الحادي عشر
٢٤	مفردات	الدرس الثاني عشر
٢٦	اين ؟ لمن ؟ في، على	الدرس الثالث عشر
٢٨	الضمير المتصل	الدرس الرابع عشر
٣١	مفردات	الدرس الخامس عشر
٣٣	المكالمه	الدرس السادس عشر
٣٥	مفرد، مثنى، جمع	الدرس السابع عشر
٣٧	الاسماء الاشارات للقريب	الدرس الثامن عشر
٤٠	مذكر ومؤنث	الدرس التاسع عشر
٤٢	مفردات	الدرس العشرون

٤٤	صفات	الدرس الحادي والعشرون
٤٨	الوان	الدرس الثاني والعشرون
٥١	عند، بين، امام، وراء	الدرس الثالث والعشرون
٥٣	الحيوانات	الدرس الرابع والعشرون
٥٥	الفلاح	الدرس الخامس والعشرون
٥٧	المكالمه	الدرس السادس والعشرون
٥٩	الاعداد من ١ الى ٢٠	الدرس السابع والعشرون
٦٠	الاعداد من (٢١) إلى (٥٠)	الدرس الثامن والعشرون
٦١	الاعداد من (٥١) إلى (٨٠)	الدرس التاسع والعشرون
٦٢	الاعداد من (٨١) إلى (١٠٠)	الدرس الثلاثون
٦٤	لغة القرآن	الدرس الحادي والثلاثون
٦٦	الاعداد الترتيبي	الدرس الثاني والثلاثون
٦٨	ايام الاسبوع	الدرس الثالث والثلاثون
٧٠	شهور السنة	الدرس الرابع والثلاثون
٧٢	الصلوة	الدرس الخامس والثلاثون
٧٤	ورقة الاجازة	الدرس السادس والثلاثون
٧٦	الساعة	الدرس السابع والثلاثون
٧٩	الجمل	الدرس الثامن والثلاثون
٨١	اسرة حامد	الدرس التاسع والثلاثون
٨٣	سورة الفاتحة مع الترجمة	الدرس الاربعون
٨٤	سورة الاخلاص مع الترجمة	الدرس الاربعون

د محترم ښوونکي لپاره غولار ښوونکي :

۱. دا کتاب باید د مدرسې د ټولو ښوونکو په مشوره سره د ټولګۍ لپاره و ټاکل سي او د شاګردانو د استعداد مطابق ورته درس سي.
۲. ضروري خبره نه ده چې ټول کتاب دي په یوه صنف کي وویل سي، که چیري د شاګردانو استعداد کم وي یا بې عمر کم وي نو کتاب دي په دوو صنفو کي وویل سي .
۳. ښوونکی باید چې تر درس ویلو مخکي کتاب مطالعه کړي او د درس ورکولو پوره ترتیب د ځان سره ولري .
۴. ښوونکي باید تر درس ویلو مخکي شاګردانو ته درس یوازي په عبارت (وینا) ښه ور زده کړي تر څو شاګردان په عبارت کي غلط نه سي .
۵. کوم درس چې ښوونکی ورته وایي نو باید د هغه درس ټول لغاتونه شاګردانو ته ښه ور یاد کړل سي کوم چې تر هر درس لاندې ورکړل سوي دي .
۶. په درس کي که صرفي یا نحوي قواعد وي نو محترم ښوونکی باید تر درس ویلو مخکي هغه قواعد شاګردانو ته پر تخته باندې ښه تشریح کړي او ډیر مثالونه او سوال جواب د شاګردانو سره وکړي.
۷. ددې کتاب په درسونو کي مثالونه لږ ورکول سوي دي محترم ښوونکی باید په هر درس کي نور مثالونه د شاګردانو څخه هم و غواړي او په خپله یې هم ورته ووايي .
۸. ضروري خبره نه ده چې درس باید په یوه ورځ وویل سي بلکه د

شاگردانو استعداد ته باید وکتل سي که يو درس خو ورځي
وغواړي هم پروا نه لري، خو ضروري خبره دا ده چي درس باید
ښه زده سي او شاگردان شعوراً پوه سي .

۹. تمرينونه باید په کتابچو کي حل سي او د تمرين شاگردانو ته
ښه ورفهمول د ښوونکي کار دی، يعني کوم تمرين چي ښوونکی
شاگردانو ته ورکوي هغه باید ښه وړ و فهموي .
۱۰. باید د هر شاگرد تمرين په غور سره و گوري او غلطۍ يې وړ و
ښيي .

۱۱. ښوونکی کولای سي چي د تمرين څخه علاوه نور سوالونه يا
بل کورنی کار هم شاگردانو ته ورکړي .

۱۲. ښوونکی باید په هفته کي يوه ورځ د تکرار ولري تر څو د ټولو
ويل سوو درسو لغاتونه، قواعد او نور څه تکرار کړي او د شاگردانو
څخه يې و پوښتي .

۱۳. په هر درس او هر تمرين کي باید ښوونکی مذکر او مؤنث ته
متوجه وي تر څو شاگردان يې ښه و پيژني او په آئنده کي بيا
غلطي ونه کړي .

۱۴. ښوونکی کولای سي چي د قواعدو د ښه تشریح لپاره د نحوي
او صرف کتابونه مطالعه کړي او شاگردانو ته يې ښه واضح او
اسانه کړي .

۱۵. ښوونکی باید د شاگردانو املاء ته هم متوجه وي . تر څو د
درس يا تمرين ليکلو په وخت کي املائي غلطۍ ونه کړي .

الدرس الاول

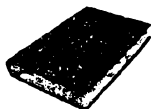
مُفْرَدَاتٌ



وَرَقٌ



قَلَمٌ



كِتَابٌ



سَبُّورَةٌ



حَقِيبَةٌ



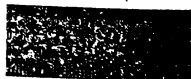
قَلَمُ الرِّصَاصِ



طَالِبٌ



كُرَّاسَةٌ



مِسْطَرَةٌ



كَاسٌ



جِدَارٌ



بَابٌ



شَبَّاكٌ



وَلَدٌ



رَجُلٌ

د الفاظو معنی

كِتَابٌ	قَلَمٌ	وَرَقٌ	قَلَمُ الرَّصَاصِ	حَقِيبَةٌ
کتاب	قلم	ورقه	پنسل	بسته
سَبُورَةٌ	مِسْطَرَةٌ	كِرَاسَةٌ	تَلِيذٌ	بَابٌ
تخته	خط کش	کتابچه	شاگرد	دروازه
جِدَارٌ	كَاسٌ	رَجُلٌ	وَلَدٌ	شُبَّاكٌ
دېوال	گيلاس	سړی	هلمک	کلکين

تمرین

- پورتني لغاتونه ښه په یاد کړئ .
- لاندې لغاتونو ته پښتو معنی ولیکئ :

رَجُلٌ	مِسْطَرَةٌ	تَلِيذٌ	شُبَّاكٌ	حَقِيبَةٌ
.....				

- لاندې عکسونو ته په عربي نومونه ولیکئ :



الدرس الثاني

مفردات



السَّقْفُ



فَرَسٌ



مَكْتَبٌ



مِرْوَحَةٌ



الْمَاءُ



الْحَجَرُ



السَّاعَةُ



سَيَّارَةٌ



دَرَّاجَةٌ



شَجَرَةٌ



مِفْتَاحٌ



نَظَّارَةٌ



الْمِذْيَاقُ



الْحَاسُوبُ



الْهَاتِفُ

د الفاظو معنی

مَكْتَبٌ	فَرَسٌ	السَّقْفُ	الْحَجَرُ	الْمَاءُ
میز	آس	بام	ډبره	اوبه
مِرْوَحَةٌ	دَرَّاجَةٌ	سَيَّارَةٌ	السَّاعَةُ	نَظَّارَةٌ
پنکه	باسکل	موټر	ساعت	عینکي
مِفْتَاحٌ	شَجَرَةٌ	الْهَاتِفُ	الْحَاسُوبُ	الرَّادِيَا
کيلي	درخته	تېليفون	کمپيوټر	راډيو

تمرین

۱. پورتنی لغاتونه ښه په یاد کړئ :
۲. د لاندي لغاتونو پښتو معنی ولیکئ :

الْمَاءُ	سَيَّارَةٌ	الْحَاسُوبُ	شَجَرَةٌ	مِفْتَاحٌ
.....				

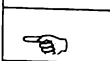
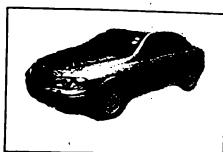
۳. ۴. لاندي عکسونو ته په عربي نومونه ولیکئ :



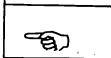
الدرس الرابع

هذه: دغه (بځينه)

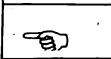
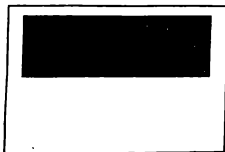
(هذه) د اشارې لپاره استعمالېږي، يعني کله چي موږ يو
نژدې او مَوْتُ (بځينه) شي ته اشاره کوو نو (هذه)
استعمالوو. مثال:
هذه سياره: (دغه موټر دی)



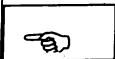
هذه سياره



هذه شجرة



هذه مسطرة



هذه ساعة

تمرین

۱. دلاندي نومونو سره (هذه) يو ځای کړئ :
حَقِيبَةٌ، سُبُورَةٌ، فَاطِمَةُ، كُرَّاسَةٌ، مِرْوَحَةٌ
۲. دلاندي جملو پښتو معنی وليکئ :
هَذِهِ دَرَّاجَةٌ، هَذِهِ نَظَّارَةٌ، هَذِهِ زَيْنَبٌ، هَذِهِ خَالِدَةٌ
۳. لاندي جملې په عربي وليکئ :
دغه درخته ده، دغه ساعت دی، دغه خديجه ده،
دغه خط کش دی، دغه پنکه ده، دغه تخته ده.
۴. لاندي جملې په عربي وليکئ :
دغه احمد دی، دغه فاطمه ده، دغه آس دی، دغه عینکي دي،
دغه قلم دی، دغه بسته ده، دغه خالده ده، دغه خالد دی،
دغه محمد دی، دغه پنکه ده،

د محترم ښوونکي لپاره

- (۱) محترم ښوونکی دي شاگردانو ته دا وښيي چې د مؤنث پیژندنه په عربي کي په څو شیانو سره کیږي او دلته دي یوازي دا دوه شیان وروښيي :
(۱) هغه اسم مؤنث وي چې د یو ښځینه انسان یا حیوان وي، لکه : فاطمه، چرگه (۲) هغه اسم مؤنث وي چې په آخر د لفظ کي یې (ة) راغلې وي. مثلاً مروه، دراجه.....
- (۲) محترم استاذ دي شاگردانو ته وښيي چې د مؤنث او مذکر پیژندنه په (۱۹) درس کي بیانېږي چې هلته به یې ښه و پیژني.

الدرس الخامس

ذَلِكَ \ ذَاكَ : هغه (نارینه)

(ذَلِكَ او ذَاكَ) : كله چي يو ليري او مذكر شي ته اشاره کوو نو
دغه لفظ استعمالیږي . مثال: ذَلِكَ كِتَابٌ : (هغه کتاب دی) ،
یا ذَاكَ كِتَابٌ . (هغه یو کتاب دی) .



ذَلِكَ كِتَابٌ



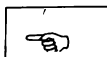
ذَلِكَ وَكُؤ



ذَلِكَ هَاتِفٌ



ذَلِكَ كَأْسٌ



ذَلِكَ بَابٌ

تمرین

۱. د لاندې نومونو سره (ذَلِكَ) یو ځای کړئ :
حَاسِبٌ، مِفْتَاحٌ، حَجَرٌ، مَكْتَبٌ، مُحَمَّدٌ، عَبْدُ اللَّهِ

۲. د لاندې جملو پښتو معنی ولیکئ :
ذَلِكَ رَجُلٌ ، ذَلِكَ مَاءٌ ، ذَلِكَ سَقْفٌ ،
ذَلِكَ بَابٌ ، ذَلِكَ قَلَمٌ

۳. لاندې جملې په عربي ولیکئ :

۱. هغه هلك دی :
۲. هغه پیاله ده :
۳. هغه پنسل دی :
۴. هغه ورقه ده :
۵. هغه احمد دی :
۶. هغه کلکین دی :



الدرس السادس

تِلْكَ : هغه (بشيئنه)

(تِلْكَ) : كله چي يو ليري او مؤنث شي ته اشاره کوو نو دغه لفظ استعماليري. مثال : تِلْكَ مِرْوَحَةٌ : هغه پنکه ده.



تِلْكَ مِرْوَحَةٌ



تِلْكَ نَظَّارَةٌ



تِلْكَ سَبُورَةٌ



تِلْكَ دَرَّاجَةٌ



تِلْكَ شَجَرَةٌ

تمرین

۱. د لاندې نومونو سره (تلك، يو ځای کړئ) :
سَاعَةٌ، سَيَّارَةٌ، كُرَّاسَةٌ، حَقِيبَةٌ، مِسْطَرَةٌ، خَذِيجَةٌ

۲. د لاندې جملو پښتو معنی ولیکئ :
تِلْكَ دَرَّاجَةٌ، تِلْكَ نَظَّارَةٌ، تِلْكَ زَيْنَبُ، تِلْكَ خَالِدَةٌ

۳. لاندې جملې په عربي ولیکئ :
هغه درخته ده، هغه ساعت دی، هغه فريده ده،
هغه خط کش دی، هغه پنکه ده، هغه تخته ده.

۴. لاندې جملې په عربي ولیکئ :
(مذکر او مؤنث ته په پام کولو سره)

هغه محمد دی، هغه پنکه ده، هغه احمد دی، هغه فاطمه ده،
هغه آس دی، هغه عینکي دي، هغه قلم دی، هغه بسته ده،
هغه خالد ده، هغه خالد دی، هغه کتاب دی، هغه پنسل
دی.



الدرس السابع

مُفْرَدَاتٌ

معنى	مفردات
پلار	أَب
پلار	وَالِدٌ
مور	أُمُّ
مور	وَالِدَةٌ
زوى	إِبْن
چوكيدار	حَارِسٌ
بنسجھ	إِمْرَأَةٌ
انجلى	بِنْتُ
كوچنى	طِفْلٌ
كوچنى	طِفْلَةٌ
ورور	أَخ
خور	أُخْتُ

معنى	مفردات
ستن	عَمُودٌ
گل	زَهْرَةٌ
گل گلاب	وَرْدَةٌ
خونه	غُرْفَةٌ
لمر	شَمْسٌ
سپوږمى	قَمَرٌ
ستورى	كُوكَبٌ
كور	بَيْتٌ
مسجد	مَسْجِدٌ
طياره	طَائِرَةٌ
بس	حَافِلَةٌ
سړك	شَارِعٌ

تمرین

۱. پورتنی لغاتونه ښه په یاد کړئ :

۲. لاندې لغاتونه په پښتو ولیکئ :

زَهْرَةُ، غُرْفَةُ، حَارِسٌ، أَبٌ، طِفْلٌ، حَافِلَةٌ، أُخْتُ، أُمٌّ

۳. لاندې لغاتونه په عربي ولیکئ

ستن ، زوی ، سپوږمۍ ، ورور ، کور ، گل گلاب ، بس ،

سړک

۴. په لاندې الفاظو کې مذکر او مؤنث سره جلا کړئ او د هر

لفظ سره هدا او هده یو ځای کړئ : (د لاندې درکول سوي

تېبل په شکل یې په خپلو کتابچو کې حل کړئ) :

عَمُودٌ، زَهْرَةُ، وَرْدَةٌ، غُرْفَةُ، شَمْسٌ، قَمَرٌ، کُؤُكَبٌ، بَيْتٌ، مَسْجِدٌ،

طَائِرَةٌ، حَافِلَةٌ، شَارِعٌ، أَبٌ، وَالِدٌ، أُمٌّ، وَالِدَةٌ، ابْنٌ، حَارِسٌ، اِمْرَأَةٌ،

بِنْتُ، طِفْلٌ، طِفْلَةٌ، أَخٌ، أُخْتُ.

تېبل

الفاظ	مذکر او مؤنث	هـذا او هـذه
عَمُودٌ	مذکر	هـذا عمود
زَهْرَةُ	مؤنث	هـذه زهرة

الدرس الثامن

مَا؟ (خه شي؟)

قاعده: (مَا) د سوال کولو لپاره استعمالیږي، يعنې کله چي موږ د غير ذي عقل (عقل نه لرونکي) شي په باره کي سوال کوو نو لفظ د (مَا) به استعمالوو. مثال: مَا هَذَا؟ (دغه څه شي دي)، جواب: هَذَا قَلَمٌ (دغه قلم دی).

مذکر

هَذَا كِتَابٌ	مَا هَذَا؟
هَذَا بَابٌ	مَا هَذَا؟
هَذَا جِدَاوُ	مَا هَذَا؟
هَذَا وَرَقٌ	مَا هَذَا؟
هَذَا مِفْتَاحٌ	مَا هَذَا؟

مؤنث

هَذِهِ زَهْرَةٌ	مَا هَذِهِ؟
هَذِهِ غُرْفَةٌ	مَا هَذِهِ؟
هَذِهِ سَبُورَةٌ	مَا هَذِهِ؟
هَذِهِ سَاعَةٌ	مَا هَذِهِ؟
هَذِهِ نَظَارَةٌ	مَا هَذِهِ؟

تمرین

١. محترم استاذ دي دوه دوه شاگردان ولاړ کړي او يو دبل دي
د صنف د شيانو په باره کي په (ما) سره سوال او جواب وکړي:

٢. لاندې سوالونو ته جوابونه وليکئ:

مَا هَذَا؟



مَا هَذَا؟



مَا هَذَا؟



مَا هَذِهِ؟



مَا هَذِهِ؟



مَا هَذِهِ؟



٣. لاندې جوابونو ته مناسب سوالونه وليکئ:

هَذَا فَرَسٌ ، هَذِهِ سَاعَةٌ ، هَذَا مِذْيَاعٌ ، هَذِهِ شَجَرَةٌ
هَذِهِ حَقِيبَةٌ ، هَذَا مَكْتَبٌ ، هَذِهِ كُرَّاسَةٌ ، هَذَا وَرَقٌ

٤. پر لاندې لغاتونو سوالونه جوړ کړئ او بيا يې جواب
ورکړئ:

كِتَابٌ ، سَبُورَةٌ ، دَرَّاجَةٌ ، مِذْيَاعٌ ، شُبَّاکٌ ، مِسْطَرَةٌ .

الدرس التاسع

مَنْ ؟ : (خوك ؟)

قاعليه: (مَنْ) د سوال كولو لپاره استعماليري، يعني كله چي موږ د يو ډي عقل (انسان) په باره كي سوال كوو. مثال: مَنْ هَذَا؟ (دغه خوك دى؟) جواب: هَذَا أَحْمَدُ. (دغه احمد دى) مذكر.

هَذَا خَالِدٌ.	مَنْ هَذَا؟
هَذَا طَالِبٌ.	مَنْ هَذَا؟
هَذَا أَبٌ.	مَنْ هَذَا؟
هَذَا رَجُلٌ.	مَنْ هَذَا؟
هَذَا مُعَلِّمٌ.	مَنْ هَذَا؟

مؤنث

هَذِهِ زَيْنَبُ.	مَنْ هَذِهِ؟
هَذِهِ فَاطِمَةُ.	مَنْ هَذِهِ؟
هَذِهِ بِنْتُ.	مَنْ هَذِهِ؟
هَذِهِ مُعَلِّمَةٌ.	مَنْ هَذِهِ؟
هَذِهِ طِفْلَةٌ.	مَنْ هَذِهِ؟

تمرین

۱. محترم ښوونکی دي دوه دوه شاگردان ولاړ کړي او يو دبل دي د صنف د شاگردانو په باره کي په (مَنْ) سره سوال او جواب وکړي:

۲. لاندې سوال او جواب په عربي وليکئ:

دغه څوک دی ؟	دغه احمد دی .
دغه څوک دی ؟	دغه پلار دی .
دغه څوک دی ؟	دغه چوکيدار دی .
دغه څوک ده ؟	دغه خديجه ده .
دغه څوک ده ؟	دغه ښځه ده .
دغه څوک ده ؟	دغه خور ده .

۳. لاندې جوابونو ته مناسب سوالونه وليکئ :

سوال : جواب :

هَذَا أَحٌ .

هَذِهِ وَالِدَةٌ .

هَذَا أَحْمَدُ .

هَذِهِ رُقِيَّةٌ .

.....

۴. لس سوالونه او جوابونه پر (مَنْ) وليکي چي مذکر وي، او لس چي مؤنث وي :

الدرس العاشر

الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ

قاعده: ضمير هغه اسم دی چي پر متکلم، مخاطب او يا غائب باندي دلالت کوي.

متکلم: خبري کونکي ته وايي.

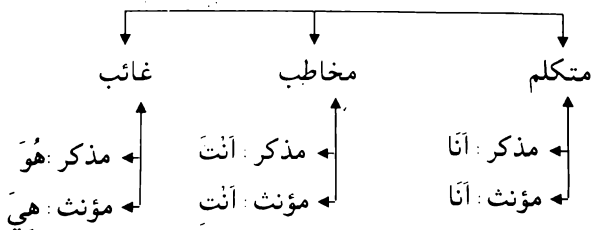
مخاطب: غورځوښوونکي ته وايي.

غائب: د چا په باره کي چي خبري کيږي.

منفصل ضمير: هغه ضمير ته وايي چي خپله په هغه سره هم

خبري کيدای سي بېله دې چي د يو بلي کلمې سره ومونښلي.

منفصل (جلا) مفرد (يو) ضميرونه



د ضمائر و معنى

أَنَا: زه، نارينه يا ښځينه.

أَنْتَ: ته، نارينه. أَنْتِ: ته، ښځينه.

هُوَ: دى، نارينه. هِيَ: دا، ښځينه.

لاندی جملی پہ غور سرہ وویاست!

زہ شاگرد یم	أَنَا تَلْمِیْذٌ.
زہ احمد یم	أَنَا أَحْمَدُ.
زہ ہلک یم	أَنَا وَلَدٌ.
زہ شاگردہ یم	أَنَا طَالِبَةٌ.
زہ فاطمہ یم	أَنَا فَاطِمَةُ.
زہ انجلی یم	أَنَا بِنْتُ.

تہ شاگرد بی	أَنْتَ تَلْمِیْذٌ.
تہ خالد بی	أَنْتَ خَالِدٌ.
تہ ہلک بی	أَنْتَ وَلَدٌ.
تہ مور بی	أَنْتِ أُمٌّ.
تہ زینب بی	أَنْتِ زَيْنَبُ.
تہ بنسحہ بی	أَنْتِ امْرَأَةٌ.

دی سپری دی	هُوَ رَجُلٌ.
دی احمد دی	هُوَ أَحْمَدُ.
دی معلم دی	هُوَ مُعَلِّمٌ.
دا بنسحہ دہ	هِيَ امْرَأَةٌ.
دا خدیجہ دہ	هِيَ خَدِیْجَةٌ.

تمرین

۱. لاندی جملې په پښتو ولیکئ .
اَنَا خَالِدٌ . هُوَ مُحَمَّدٌ . هِيَ أُخْتُ . أَنْتَ مُعَلِّمٌ . اَنَا فَرِيدَةٌ .
أَنْتِ أُخْتُ . اَنَا مُسْلِمٌ . أَنْتَ مَرِيضٌ . هِيَ مَرِيضَةٌ .
۲. لاندی جملې په عربي ولیکئ :
دی مریض دی ، ته مسلمان یې ، زه فریدیم ،
ته پلار یې ، دا شاگرد ده ، ته فاطمه یې .
زه ورور یم ، دی چوکیدار دی ، ته مور یې .
زه مریضه یم ، ته محمود یې ، دا خور ده .
ته کوچنی یې ، دا کوچنۍ ده ، دی هلك دی .
۳. لاندی مذکر جملې په مؤنث واړوئ :
مذکر مؤنث
أَنْتَ صَالِحٌ . أَنْتِ صَالِحَةٌ .
هُوَ خَالِدٌ .
أَنَا مُسْلِمٌ .
هُوَ مَرِيضٌ .
أَنْتَ وَكَدٌ .
أَنَا أُخٌ .
أَنْتَ فَرِيدٌ .

الدرس الحادي عشر

هَلْ؟	مَنْ؟	نَعَمْ	لَا	بَلْ
آيا؟	خوك؟	هو	نه يا	بلکه

هَلْ؟

هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ؟

ايا ته شاگرد يې؟

هَلْ هِيَ خَالِدَةٌ؟

ايا دا خالده ده؟

نَعَمْ أَنَا طَالِبٌ.

هو زه شاگرد یم.

نَعَمْ هِيَ خَالِدَةٌ.

هو دا خالده ده.

مَنْ؟

مَنْ أَنْتَ؟

ته خوك يې؟

مَنْ هِيَ؟

دا خوك ده؟

أَنَا طَالِبٌ.

زه شاگرد یم.

هِيَ خَدِيجَةٌ.

دا خديجه ده.

بَلْ

هَلْ أَنْتَ مُعَلِّمٌ؟

ايا ته معلم يې؟

هَلْ هِيَ فَاطِمَةُ؟

ايا دا فاطمه ده؟

لَا، بَلْ أَنَا طَالِبٌ.

يا، بلکه زه شاگرد یم.

لَا، بَلْ هِيَ زَيْنَبُ.

يا بلکه دا زينب ده.

تمرین

۱. لاندی سوالونو ته جوابونه ولیکی :

هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ؟ هَلْ أَنْتَ مَرِيضٌ؟ هَلْ أَنْتَ أَبٌ؟
هَلْ أَنْتَ مُعَلِّمٌ؟ هَلْ أَنْتَ حَارِسٌ؟ هَلْ أَنْتَ طَبِيبٌ؟
هَلْ هُوَ مُعَلِّمٌ؟ هَلْ هِيَ طَبِيبَةٌ؟ هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ؟
هَلْ هَذَا كِتَابٌ؟ هَلْ هَذِهِ مِرْوَحَةٌ؟ هَلْ هَذَا قَلَمٌ؟
هَلْ أَنْتَ خَدِيجَةٌ؟ هَلْ هُوَ مَرِيضٌ؟ هَلْ هِيَ أُمٌّ؟

۲. لاندی سوال او جواب په عربي ولیکی :

مثال: ایا ته خالد یې؟ هوزه خالدیم.
هَلْ أَنْتَ خَالِدٌ؟ نَعَمْ أَنَا خَالِدٌ.

ایا دی معلم دی؟ هو دی معلم دی.
ایا زه شاگرد یم؟ هوزه شاگرد یم.
ایا دا ډاکټره ده؟ یا بلکه دا شاگرده ده.
ایا ته محمد یې؟ یا بلکه زه احمد یم.
ایا دی چوکیدار دی؟ هو دی چوکیدار دی.
ایا ته مریض یې؟ هوزه مریض یم.
ایا دی مجید دی؟ یا بلکه دی جلیل دی.
ایا ته فاطمه یې؟ هوزه فاطمه یم.
ایا زه معلمه یم؟ یا بلکي ته شاگرده یې.

الدرسُ الثانی عشر

مُفْرَدَاتٌ

مفرد	معنی	مفرد	معنی	مفرد	معنی
عَيْنٌ	سترگه	مَسْرُورٌ	خوشحاله	زَاوِيَةٌ	کونج
إِصْبَعٌ	گوته	مَرِيضٌ	ناروغ	دُولَابٌ	الماری
أُذُنٌ	غورِ	مُسْلِمٌ	مسلمان	سَلَمٌ	زینې
فَمٌ	خوله	صَدِيقٌ	انډیوال	جَارٌ	همسایه
بَطْنٌ	نس	زَمِيلٌ	انډیوال	صَنْدُوقٌ	بکس
وَجْهٌ	مخ	دَوْلَةٌ	هیواد	ثَقْبٌ	سری
لِسَانٌ	ژبه	بَلَدٌ	بنار	حَصِيْرٌ	چتیاي
ظَهْرٌ	شاټلا	سَقْفٌ	چت	غُرْفَةٌ	خونه
رَأْسٌ	سر	ظَلَامٌ	تاریکه	نَاحِيَّةٌ	طرف
أَنْفٌ	پزه	مَكَانٌ	ځای	سَجَادَةٌ	غالی
قَلْبٌ	زړه	مَطْبَخٌ	اشپزخانه	نُورٌ	رڼا
جِلْدٌ	پوست	حَمَّامٌ	غسل خانه	لَيْلٌ	شپه
صَدْرٌ	سینه	مِرْجَاضٌ	بیت الخلاء	نَهَارٌ	ورځ
يَدٌ	لاس	بَيْتٌ	کور	مِلْفٌ	فایل
رِجْلٌ	پښه	قَصْرٌ	مانی	قُفْلٌ	قلف

تمرین

۱. پورتنی لغاتونه ښه په یاد کړئ :

۲. لاندې لغاتونه په پښتو معنی کړئ :

بَطْنٌ، لِسَانٌ، أَنْفٌ، يَدٌ، إِصْبَعٌ، صَدِيقٌ، سَقْفٌ، مَطْبَخٌ، قَصْرٌ، نَهَارٌ،
سَجَّادَةٌ، حَصِيرٌ، جَارٌ، دُولَابٌ.

۳. لاندې لغاتونه په عربي وليکئ :

کونج، خوشحاله، خوله، ښار، غسل خانه،
پښه، کور، قلف، پزه، مخ، بکس، شپه،
سینه، سترگه، ناروغ.

۴. د خپل بدن ټول اندامونه، کوم چي تاسو ویلي دي په
اشاره کولو سره په عربي وښیاست :



الدرس الثالث عشر

يَا!	عَلَى	فِي	لِمَنْ؟	أَيْنَ؟
ای!	پر	په	د چا؟	چیري؟

أَيْنَ؟، فِي، عَلَى..

أَحْمَدُ فِي الْغُرْفَةِ	أَيْنَ أَحْمَدُ؟
احمد په خونه كي دى.	چيري دى احمد؟
خَالِدٌ عَلَى السَّقْفِ.	أَيْنَ خَالِدُ؟
خالد پر بام دى.	چيري دى خالد؟
فَاطِمَةُ فِي الْمَطْبَخِ.	أَيْنَ فَاطِمَةُ؟
عَلِيٌّ فِي الْمَسْجِدِ.	أَيْنَ عَلِيٌّ؟
الْكِتَابُ فِي الْحَقِيبَةِ.	أَيْنَ الْكِتَابُ؟
الْقَلَمُ عَلَى الْكُرْسَى.	أَيْنَ الْقَلَمُ؟

لِمَنْ؟

هَذَا كِتَابُ أَحْمَدَ.	لِمَنْ هَذَا الْكِتَابُ؟
دا د احمد كتاب دى.	دا كتاب د چا دى؟
هَذِهِ سَاعَةُ خَالِدِ.	لِمَنْ هَذِهِ السَّاعَةُ؟
هَذِهِ دَرَّاجَةٌ فَرِيدَ.	لِمَنْ هَذِهِ الدَّرَاجَةُ؟
هَذَا حَاسُوبٌ مَحْمُودَ.	لِمَنْ هَذَا الْحَاسُوبُ؟

تمرین

۱. لاندي سوالونو ته جوابونه وركړئ :

أَيْنَ أَحْمَدُ؟ أَيْنَ أَنْتَ؟

أَيْنَ فَاطِمَةُ؟ أَيْنَ الْمُعَلِّمُ؟

لِمَنْ هَذَا الْكِتَابُ؟

لِمَنْ هَذِهِ السَّيَّارَةُ؟

لِمَنْ هَذِهِ الْمُدْرَسَةُ؟

۲. لاندي سوال او جواب په عربي وليکئ :

چيري دی فرید ؟ فرید په غسل خانه کي دی

چيري دی احمد ؟ احمد په مدرسه کي دی

چيري ده فاطمه ؟ فاطمه په کور کي ده

چيري ده مور ؟ مور په اشپز خانه کي ده

دا قلم د چا دی ؟ دا قلم د شاگرد دی

دا ورقه د چا ده ؟ دا ورقه د سعید ده

دا باسکل د چا دی ؟ دا باسکل د خالد دی

چيري دی محمد ؟ محمد پر بام دی

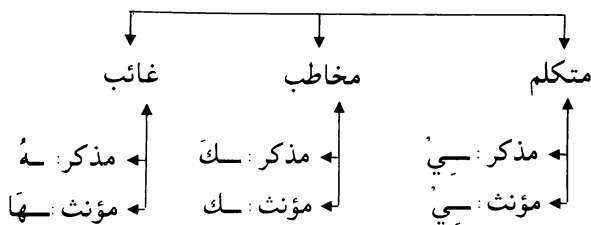
چيري ده فاطمه ؟ فاطمه پر دیوال ده

الدرس الرابع عشر

الضَّميرُ المتَّصلُ

قاعده: متصل ضمير هغه ضمير ته وايي چي يوازي په هغه سره خبري نه کيږي او همېشه به د يو بلي کلمې سره موبښتی وي .

متصل (موبښتي) مفرد (يو) ضميره



د موبښتو ضميره نو معناوي

اِنِي : زما .
اِنِکَ : ستا .
هُوَ : دده .
هِیَا : ددې .

مثالونه :

ي

کتابي :	زما کتاب .
هَذَا كِتَابِي :	دغه زما کتاب دی .
هَذَا قَلَمِي :	دغه زما قلم دی .
أَيْنَ قَلَمِي ؟	چيري دی زما قلم ؟
قَلَمِي فِي جَيْبِي .	زما قلم زما په جيب کي دی .

ك \ لك

كِتَابُكَ :	ستا کتاب .
هَذَا كِتَابُكَ .	دغه ستا کتاب دی .
كَيْفَ حَالُكَ ؟	څنگه دی ستا حال ؟
أَنَا بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ .	زه په خيريم الحمد لله .
مَا اسْمُكَ ؟	ستا نوم څه شي دی ؟
إِسْمِي خَالِدٌ .	زما نوم خالد دی .

ه \ هها

كِتَابُهُ :	دده کتاب .
كِتَابُهَا :	ددي کتاب .
هَذَا قَلَمُهَا .	دغه ددي قلم دی .
أَيْنَ بَيْتُهُ ؟	چيري دی دده کور ؟
بَيْتُهُ فِي كَنْدَهَار .	دده کور په کندهار کي دی .

تمرین

۱. لاندی سوالونو ته جوابونه ولیکئ :

مَنْ أَنْتَ؟ أَيْنَ بَيْتُكَ؟ مَا إِسْمُكَ؟
أَيْنَ قَلَمُكَ؟ أَيْنَ مَدْرَسَتُكَ؟ هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ؟
مَنْ صَدِيقُكَ؟ مَنْ أَخُوكَ؟ كَيْفَ حَالُكَ؟
أَيْنَ كِتَابِي؟ هَلْ هَذَا كِتَابُكَ؟ هَلْ هُوَ أَخُوكَ؟

۲. د لاندی الفاظو سره (ي) وموښلوی او د معنی سره یې ولیکئ :

مثال : هَذَا رَأْسٌ : هَذَا رَأْسِي . (دغه زما سره دی)

هَذَا رَأْسٌ ، هَذَا وَجْهٌ ، هَذَا أَنْفٌ ، هَذَا قَلَمٌ ، هَذَا قَلْبٌ ،

هَذَا لِسَانٌ ، هَذَا قَلَمٌ ، هَذَا كِتَابٌ ، هَذِهِ مَدْرَسَةٌ .

۳. اوس د پورتنیو الفاظو سره (ك) وموښلوی او دمعنی سره یې

ولیكئ او بیا ورسره (ه) او (ها) وموښلوی او دمعنی سره یې

ولیكئ : مثال : هَذَا رَأْسُكَ (دغه ستا سر دی)

۴. لاندی جملې په عربي ولیکئ :

زه مسلمان یم ، اسلام زما دین دی ، قرآن زما کتاب دی

، ته زما انډیوال یې ، افغانستان زما هیواد دی ، دغه زما

مدرسه ده ، هغه زما خونه ده ، کندهار زما ښار دی ، احمد

زما ورور دی . فرید زما همسایه دی ،

ستا ورور چیري دی ؟ دغه ستا ورور دی ، ستا معلم

خوځ دی ؟ دغه دده قلم دی ، دغه ددې کور دی .

امارت به مني

الدرس الخامس عشر

مُفْرَدَات

و	أَمَامَ	خَلْفَ	تَحْتَ	فَوْقَ	عَلَى	فِي
او	مخته	ترشا	لاندي	سربيره	پر	په

مفردات	معنى	مفردات	معنى	مفردات	معنى
الْأَزْهَارُ	گلان	سَمَاءٌ	آسمان	مَكْتَبٌ	اداره
هَرَّةٌ	پشي	أَرْضٌ	محكه	قَلَنْسُوَّةٌ	خولى
فَصْلٌ	صنف	حَدِيقَةٌ	باغچه	جَنَاحٌ	وزر
عُصْفُورٌ	چو غكه	الْمُدِيرُ	مدیر	لِي	زما سره
كَسَلَانٌ	تمبل	نَشِيطٌ	چالاکه	تَعَبَانٌ	ستری

مَنْ فِي الْغُرْفَةِ؟

مَحْبُودٌ فِي الْغُرْفَةِ.

مَنْ فِي الْمَسْجِدِ؟

خَالِدٌ فِي الْمَسْجِدِ.

مَنْ عَلَى السَّقْفِ؟

أَحْمَدٌ عَلَى السَّقْفِ.

مَاذَا عَلَى الشَّجَرَةِ؟

الْعُصْفُورُ عَلَى الشَّجَرَةِ.

أَيْنَ السَّمَاءُ؟

السَّمَاءُ فَوْقَ.

أَيْنَ الْأَرْضُ؟

الْأَرْضُ تَحْتَ.

أَيْنَ الْهَرَّةُ؟

الْهَرَّةُ تَحْتَ الدُّوْلَابِ.

تمرین

۱. پورتنی لغاتونه ښه په یاد کړئ او پر هر یوه جمله جوړه کړئ: مثلاً: الْأَزْهَارُ: الْأَزْهَارُ فِي الْحَدِيقَةِ.....

۲. لاندې سوال او جواب په عربي وليکئ:

ستا ورور چیري دی؟ زما ورور په مدرسه کي دی.

ستا پلار چیري دی؟ زما پلار په مسجد کي دی.

ستا استاذ چیري دی؟ زما استاذ په صنف کي دی.

ستا انډيوال چیري دی؟ زما انډيوال په کور کي دی.

مدیر صاحب چیري دی؟ مدیر صاحب په اداره کي دی.

پشي چیري ده؟ پشي پر بام ده.

۳. لاندې جملې په پښتو وليکئ:

الْخَطِيبُ عَلَى الْمِنْبَرِ. الْمُسْلِمُونَ فِي الْمَسْجِدِ. هَذِهِ مَدْرَسَتِي. الطَّلَابُ فِي الْمَدْرَسَةِ. الْطِفْلُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ.

الْعَصْفُورُ عَلَى الشَّجَرَةِ. الْأَزْهَارُ فِي الْحَدِيقَةِ.

السَّمَاءُ فَوْقَ الْأَرْضِ تَحْتِي، الْحُجَّاجُ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ.

الْقَلَمُ خَلْفَ السَّبُورَةِ. بَيْتِي أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ.

أَحْمَدُ خَلْفَ مُحَمَّدٍ

الدرس السادس عشر

الْمُكَلِّمَةُ (يو دبله خبري كول)

مذكر

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ . السَّلَامُ عَلَيْكُمْ !

نَعَمْ . يَا سَيِّدِي . يَا وَلَد !

إِسْمِي خَالِد . مَا اسْمُكَ ؟ .

طَيِّب . وَالْحَمْدُ لِلَّهِ . كَيْفَ حَالُكَ ؟

رَبِّيَ اللَّهُ . مَنْ رَبُّكَ ؟

رَسُولِي مُحَمَّد . مَنْ رَسُولُكَ ؟

دِينِي الْإِسْلَامُ . مَا دِينُكَ ؟

كِتَابِي الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ . مَا كِتَابُكَ ؟

قَبْلَتِي الْكَعْبَةُ . مَا قَبْلَتُكَ ؟

إِسْمُ بَلَدِي أَفْغَانِسْتَان . مَا إِسْمُ بَلَدِكَ ؟

مؤنث

نَعَمْ . يَا سَيِّدِي . يَا بِنْت !

إِسْمِي خَدِيجَةُ . مَا اسْمُكَ ؟

طَيِّبَةُ . وَالْحَمْدُ لِلَّهِ . كَيْفَ حَالُكَ ؟

رَبِّيَ اللَّهُ . مَنْ رَبُّكَ ؟

نَبِيِّ مُحَمَّد . مَنْ نَبِيُّكَ ؟

كِتَابِي الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ . مَا كِتَابُكَ ؟

بَيْتِي فِي هَلْمَنْد . أَيْنَ بَيْتُكَ ؟

تمرین

۱. لاندی جملې په عربي ولیکئ :
- زه شاگرد یم ، زما نوم سعید دی ، دغه زما مدرسه ده ، هغه
زما صنف دی ، هغه زما کتاب دی او دغه زما کتابچه
ده دغه زما معلم دی او هغه زما انډیوال دی ، دغه
دمدرسي چوکیدار دی او هغه د مدرسي مدیر دی .
۲. لاندی جملې په پښتو ولیکئ :
- يَا فَاطِمَةُ! هَلْ هَذَا وَالِدُكَ؟ هَلْ ذَلِكَ أَخُوكَ؟ هَلْ هَذِهِ سَاعَتُكَ؟ لِمَنْ تِلْكَ
الدَّرَاجَةُ؟ لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ؟ كَيْفَ حَالُكَ؟ أَنَا بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. كَيْفَ وَالِدُكَ؟
وَالِدِي بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. كَيْفَ أَخُوكَ؟ هُوَ مَرِيضٌ .
۳. لاندی سوالونو ته جوابونه ولیکئ :
- مَا اسْمُكَ؟
كَيْفَ حَالُكَ؟
أَيْنَ بَيْتُكَ؟
هَلْ أَنْتَ أَفْغَانِي؟
هَلْ فِي جَيْبِكَ قَلَمٌ؟
مَنْ صَدِيقُكَ؟
لِمَنْ هَذِهِ الْمُدْرَسَةُ؟
۴. محترم ښوونکی دې ه صنف دوه دوه شاگردان ولاړ کړي او مکالمه
دې په وکړي ترڅو د هر شاگرد ښه په یادې سي .

الدرس السابع عشر

مُفْرَدٌ. مُثْنِيٌّ. جَمْعٌ

قاعده : مفرد يوه ته وايي. مثني : دوو ته وايي. او جمع تردوو زياتو ته وايي. مثال : قلم (مفرد)، قلمان (مثني) اقلام (جمع).
قاعده : مفرد او جمع په اورېدلو او زده کولو سره پېژندل کېږي.
 مثني : که غواړو يو عربي لفظ مثني (د دوو لپاره) جوړ کړو نو اکثره وخت د لفظ په آخر کي په (ان) زياتولو سره مثني کېږي. لکه : قَلَمٌ : قَلَمَانِ. کِتَابٌ : کِتَابَانِ. مَدْرَسَةٌ : مَدْرَسَتَانِ.....

مفرد	مثني	جمع	مفرد	مثني	جمع
مُسْلِمٌ	مُسْلِمَانِ	مُسْلِمُونَ	مُسْلِمَةٌ	مُسْلِمَتَانِ	مُسْلِمَاتٌ
مُعَلِّمٌ	مُعَلِّمَانِ	مُعَلِّمُونَ	مُعَلِّمَةٌ	مُعَلِّمَتَانِ	مُعَلِّمَاتٌ
سَاعَةٌ	سَاعَتَانِ	سَاعَاتٌ	كِتَابٌ	كِتَابَانِ	كُتُبٌ
شَجَرَةٌ	شَجَرَتَانِ	أَشْجَارٌ	بَابٌ	بَابَانِ	أَبْوَابٌ
فَصْلٌ	فَصْلَانِ	فُصُولٌ	بِنْتُ	بِنَتَانِ	بَنَاتٌ
غُرْفَةٌ	غُرْفَتَانِ	غُرُفٌ	إِمْرَأَةٌ	إِمْرَأَتَانِ	نِسَاءٌ
وَلَدٌ	وَلَدَانِ	أَوْلَادٌ	مَدْرَسَةٌ	مَدْرَسَتَانِ	مَدَارِسٌ
طَالِبٌ	طَالِبَانِ	طُلَّابٌ	أُسْتَاذٌ	أُسْتَاذَانِ	أَسَاتِذَةٌ

تمرین

۱. د لاندې الفاظو مشنی او جمع ولیکئ :

شَجَرَةٌ، طَالِبٌ، مُسَلِّمٌ، مَدْرَسَةٌ، بَابٌ، غُرْفَةٌ، بِنْتُ

۲. په لاندې الفاظو کې مفرد، مشنی او جمع سره جلا کړئ او

په لاندیني ټیبل کې یې ولیکئ :

نِسَاءٌ، بِنْتَانِ، طُلَّابٌ، وَلَدٌ، غُرْفٌ، فَضْلَانِ، أَشْجَارٌ، سَاعَتَانِ.

سَاعَةٌ، بَابَانِ، کُتُبٌ، اُسْتَاذٌ، مَدْرَسَتَانِ، بَنَاتٌ

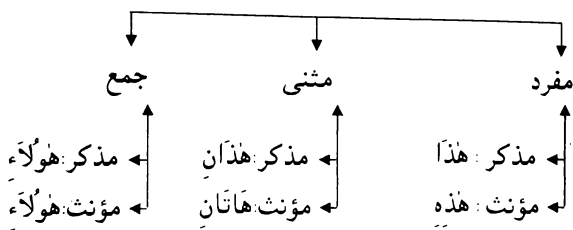
مفرد	مثنی	جمع

ملحوظه:

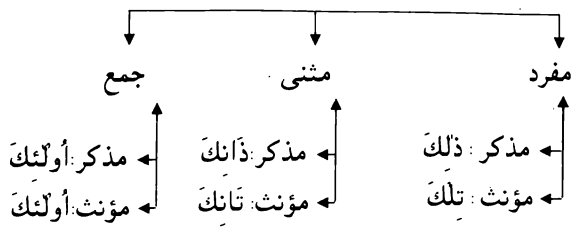
ينبغي للمدرس ان ياتي بالمفردات العديدة للطلاب ويجعلها
مشنی و جمعا .

الدرس الثامن عشر

الْأَسْمَاءُ الْإِشَارَةُ لِلْقَرِيبِ
(د نژدې لپاره د اشاره کولو الفاظ)



الْأَسْمَاءُ الْإِشَارَةُ لِلْبَعِيدِ
(د لیرې لپاره د اشارې کولو الفاظ)



قاعدہ : د هغه شيانو جمع چي عقل نه لري د هغو لپاره (هذه) يعني د مفرد مؤنث اشاره استعمالېږي. لکه اقلام، کتب
او د هغه شيانو جمع چي عقل لري د هغو لپاره هولاء او اولئک استعمالېږي. لکه بنات، طلاب، اولاد

مثالونه

هَذَا قَلَمٌ	هَذَانِ قَلَمَانِ	هَذِهِ أَقْلَامٌ
هَذِهِ شَجَرَةٌ	هَاتَانِ شَجَرَتَانِ	هَذِهِ أَشْجَارٌ
هَذَا وَلَدٌ	هَذَانِ وَلَدَانِ	هَؤُلَاءِ أَوْلَادٌ
هَذِهِ بِنْتُ	هَاتَانِ بِنْتَانِ	هَؤُلَاءِ بَنَاتٌ
مَنْ هَذَانِ ؟	هَذَانِ صَدِيقَانِ	
مَا هَذَانِ ؟	هَذَانِ كِتَابٌ وَقَلَمٌ	

ذَلِكَ كِتَابٌ	ذَانِكَ كِتَابَانِ	تِلْكَ كُتُبٌ
تِلْكَ مَدْرَسَةٌ	تَانِكَ مَدْرَسَتَانِ	تِلْكَ مَدَارِسُ
تِلْكَ بِنْتُ	تَانِكَ بِنْتَانِ	أُولَئِكَ بَنَاتٌ
ذَلِكَ طَالِبٌ	ذَانِكَ طَالِبَانِ	أُولَئِكَ طُلَاةٌ
لِمَنْ تِلْكَ الْكُتُبُ ؟	تِلْكَ كُتُبُ أَحْمَدَ	
مَنْ أُولَئِكَ ؟	أُولَئِكَ نِسَاءٌ	

تمرین

۱. د لاندې الفاظو سره مناسب (هَذَا، هَذِهِ، هَذَانِ، هَئَانِ او هُولَاءِ) یو ځای کړئ.

..... کِتَابَانِ مَدَارِسَ.

..... طَلَّابٌ فَاطِمَةُ.

..... حَاسُوْبَانِ دَرَجَتَانِ.

..... أَقْلَامٌ أَوْرَاقٌ.

۲. د لاندې الفاظو سره مناسب (ذلك، تلك، ذَانِكَ، اولئك) یو ځای کړي.

..... وَلَدٌ أَوْلَادَ.

..... حَارِسَانِ أَطْفَالٌ.

..... مَسَاجِدٌ خَالِدَةٌ.

۳. لاندې جملې په عربي ولیکئ:

دغه دوه کتابونه دي . دغه دوی مدرسې دي .

دغه ډیر هلکان دی ، هغه دوی معلماني دي .

دغه ډیر صنفونه دي ، دغه یوه دروازه ده .

دغه دوه هلکان دي ، هغه یوه انجلی ده .

دغه ډیرې درختي دي ، دغه ډیرې نسخي دي .

الدرس التاسع عشر

مذكر ومؤنث

(۱): ڄيئي وختونه يو لفظ ته ٻه آخر ڪي د (ة) ورکولو سره هغه لفظ مؤنث (نسخينه) ڪيري، لکه :

مذكر	مؤنث	مذكر	مؤنث
طَالِبٌ	طَالِبَةٌ	صَدِيقٌ	صَدِيقَةٌ
طِفْلٌ	طِفْلَةٌ	مُسْلِمٌ	مُسْلِمَةٌ
مُعَلِّمٌ	مُعَلِّمَةٌ	وَاحِدٌ	وَاحِدَةٌ

(۲): ڄيئي وختونه يو لفظ خپل مؤنث هم لري چي هغه ٻه يادولو سره زده ڪيري او قاعده نه لري لکه :

مذكر	مؤنث	مذكر	مؤنث
وَالِدٌ	وَالِدَةٌ	أَبٌ	أُمٌّ
وَلَدٌ	بِنْتُ	رَجُلٌ	إِمْرَأَةٌ
أَخٌ	أُخْبٌ	جَدٌ	جَدَّةٌ

(۳): د بدن هغه اندامونه چي جوڙي (دوه دوه) وي مؤنث دي لکه :

عَيْنٌ	أُذُنٌ	كَتِفٌ	يَدٌ
قَدَمٌ	رِجْلٌ	او داسي نور	

تمرین

۱. لاندي خالي ڄايونہ د پورتنی درس څخه په مناسبو الفاظو ډک کړئ :

هَذَا	هَذِهِ
هَذِهِ	هَذَا
هَذَا	هَذِهِ

۲. په لاندي الفاظو کي مذکر او مؤنث سره جلا کړئ :

طَالِبَةٌ، مُسْلِمٌ، صَدِيقَةٌ، مُعَلِّمَةٌ، طِفْلٌ، وَاحِدَةٌ، أَبٌ،
جَدَّةٌ، وَالِدَةٌ، وَلَدٌ، أُخْتُ، كَتِفٌ، قَدَمٌ، يَدٌ

۳. د لاندي مذکر الفاظو مؤنث او د مؤنث مذکر وليکئ :

طِفْلٌ	وَالِدٌ
رَجُلٌ	بِنْتُ
طَالِبَةٌ	أَخٌ
مُعَلِّمَةٌ	أُمُّ
صَدِيقٌ	رَجُلٌ
مُسْلِمَةٌ	جَدَّةٌ

الدرسُ العِشْرُونَ

مُفْرَدَاتٌ

لغات	معنى	لغات	معنى	لغات	معنى
كَاتِبٌ	ليكونكى	أَخٌ	ورور	كَلْبٌ	سپى
عِنْدِي	زما سره	أُخْتُ	خور	أَسَدٌ	زمرى
يَني	زما	أَبٌ	پلار	حَمَامٌ	کوتره
راحة	ورغوى	أُمٌّ	مور	فَارَةٌ	مورک
سِنٌّ	غائب	جَدٌّ	نيکه	هَرَّةٌ	پشي
شَعْرٌ	وېښتان	جَدَّةٌ	انا	عَقْرَبٌ	لهم
شَفَّةٌ	شونده	عَمٌّ	اکا	حَيَّةٌ	مار
رَقَبَةٌ	غارہ	عَمَّةٌ	عمه	دِيكٌ	چرگ
شَارِعٌ	سړک	خَالٌ	ماما	دَجَاجَةٌ	چرگه
جَبِينٌ	بنائسته	خَالَةٌ	خاله	کَبَشٌ	پسه
نَظِيفٌ	پاک	حَفِيدٌ	لمسى	بَقَرَةٌ	غوا
سُوقٌ	بازار	حَفِيدَةٌ	لمسى	حِمَارٌ	خر

ملحوظة :

محترم استاذ ته پکار ده چي دغه درس په شاگردانو ډير ووايي او شو ورځي پرله پسې پکښي تيري کړي ، تر څو د شاگردانو لغاتونه ښه ياد سي او هم بايد پر هر لغات جملې جوړې کړي او هم يې مفرد، مشى، جمع، مذکر او مؤنث څومره چي ممکن وي ورو پيژني .

تمرین

۱. پورتنی لغاتونه ښه په یاد کړئ

۲. دلاندی لغاتونو پښتو معنی ولیکئ :

کَآب، لَی، سَن، شَفَّة، شَارِع، سُوْق، کَلْب، حَمَام،
هَرَّة، دِيك، شَاة، خَالَة، عَم، اُم، اُخْت

۴. دلاندی لغاتو عربي معنی ولیکئ :

لیکونکی، زما، شونډه، سړک، پاک، ملسی، ماما،
عمه، انا، پلار، زمری، موږک، مار، پسه، خر

۵. محترم استاد دي په صنف کي دوه گروپه جوړ کړي ترڅو یو
گروپ لغات وایی او بل گروپ یې معنی وربښي او استاد دي پر
تخته هر گروپ ته نمرې ورکوي او په آخر کي دي بریالی گروپ
وښيي او تحسین دي یې کړي. او همدارنگه هر د لغاتو په درس
کي.



الدرس الحادي والعشرون

صفات

كَبِيرٌ	صَغِيرٌ	مُتَوَسِّطٌ
غث	كوحني	درميانه

هَذَا كِتَابٌ كَبِيرٌ	هَذَا كِتَابٌ صَغِيرٌ	هَذَا كِتَابٌ مُتَوَسِّطٌ
هَذَا وَلَدٌ كَبِيرٌ	هَذَا وَلَدٌ صَغِيرٌ	هَذَا وَلَدٌ مُتَوَسِّطٌ
هَذِهِ سَاعَةٌ كَبِيرَةٌ	هَذِهِ سَاعَةٌ صَغِيرَةٌ	هَذِهِ سَاعَةٌ مُتَوَسِّطَةٌ
هَذِهِ سَيَّارَةٌ كَبِيرَةٌ	هَذِهِ سَيَّارَةٌ صَغِيرَةٌ	هَذِهِ سَيَّارَةٌ مُتَوَسِّطَةٌ

يَا مَحْبُود!	نَعَمْ يَا سَيِّدِي.
مَا اسْمُ مَدِينَتِكَ؟	اسْمُ مَدِينَتِي كَنْدَهَار.
هَلْ كَنْدَهَارُ بَلَدٌ كَبِيرٌ؟	نَعَمْ كَنْدَهَارُ بَلَدٌ كَبِيرٌ وَجَبِيلٌ.
هَلْ أَفْغَانِسْتَانُ دَوْلَةٌ كَبِيرَةٌ؟	نَعَمْ أَفْغَانِسْتَانُ دَوْلَةٌ كَبِيرَةٌ.
مَا اسْمُ مَدْرَسَتِكَ؟	اسْمُ مَدْرَسَتِي الْمَدْرَسَةُ الْأَشْرَفِيَّةُ.
أَيْنَ بَيْتِكَ؟	بَيْتِي أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ.
هَلْ بَيْتُكَ كَبِيرٌ؟	لَا، بَلْ بَيْتِي صَغِيرٌ.

سَيِّئٌ	نَحِيفٌ	مُتَوَسِّطٌ
چاغ	ڍنگر	درميانه

هَذَا وَلَدُ سَيِّئٍ هَذَا وَلَدُ نَحِيفٍ هَذَا وَلَدُ مُتَوَسِّطٍ
هَذِهِ هَرَّةٌ سَيِّئَةٌ هَذِهِ هَرَّةٌ نَحِيفَةٌ هَذِهِ هَرَّةٌ مُتَوَسِّطَةٌ

هَلْ أَنْتَ سَيِّئٌ؟ لَا، بَلْ أَنَا مُتَوَسِّطٌ.
هَلْ زَمِيلُكَ سَيِّئٌ؟ لَا، بَلْ هُوَ نَحِيفٌ.

هَذِهِ فَاطِمَةُ وَ تِلْكَ زَيْنَبُ. هُمَا طِفْلَتَانِ. فَاطِمَةُ طِفْلةٌ مُتَوَسِّطَةٌ وَ
زَيْنَبُ طِفْلةٌ نَحِيفَةٌ.
هَذَا خَالِدٌ وَ ذَلِكَ فَرِيدُ. هُمَا صَدِيقَانِ. خَالِدٌ وَلَدُ سَيِّئٍ وَ فَرِيدُ
وَلَدُ نَحِيفٍ.



طَوِيلٌ	قَصِيرٌ	مُتَوَسِّطٌ
اورد	لند	درميانه

هَذَا قَلَمٌ طَوِيلٌ هَذَا قَلَمٌ قَصِيرٌ هَذَا قَلَمٌ مُتَوَسِّطٌ
هَذَا طَرِيقٌ طَوِيلٌ هَذَا طَرِيقٌ قَصِيرٌ هَذَا طَرِيقٌ مُتَوَسِّطٌ
هَذِهِ شَجَرَةٌ طَوِيلَةٌ هَذِهِ شَجَرَةٌ قَصِيرَةٌ هَذِهِ شَجَرَةٌ مُتَوَسِّطَةٌ
هَذِهِ مَنَارَةٌ طَوِيلَةٌ هَذِهِ مَنَارَةٌ قَصِيرَةٌ هَذِهِ مَنَارَةٌ مُتَوَسِّطَةٌ

هَلْ أَنْتَ طَوِيلٌ؟ لَا، بَلْ أَنَا مُتَوَسِّطٌ .
هَلْ صَدِيقُكَ قَصِيرٌ؟ نَعَمْ، صَدِيقِي قَصِيرٌ .
هَلْ شَارِعٌ كَابِلٌ قَصِيرٌ؟ لَا، بَلْ شَارِعٌ كَابِلٌ طَوِيلٌ .
هَلْ هَذِهِ شَجَرَةٌ طَوِيلَةٌ؟ لَا، بَلْ هَذِهِ شَجَرَةٌ مُتَوَسِّطَةٌ .
هَلْ هَذِهِ مَنَارَةٌ طَوِيلَةٌ؟ نَعَمْ، هَذِهِ مَنَارَةٌ طَوِيلَةٌ .
هَلْ زَيْنَبٌ طَوِيلَةٌ؟ نَعَمْ، هِيَ طَوِيلَةٌ .

فَاطِمَةُ طِفْلَةٌ زَكِيَّةٌ وَشَرِيفَةٌ، وَ أُمُّهَا امْرَأَةٌ مُتَوَسِّطَةٌ، وَ أَبُوهَا رَجُلٌ
طَوِيلٌ، وَ أَخُوهَا وَلَدٌ قَصِيرٌ، وَ جَدُّهَا رَجُلٌ ضَعِيفٌ، وَ جَدَّتُهَا امْرَأَةٌ
ضَعِيفَةٌ .

تمرین

۱. لاندی جملی پہ عربی ولیکئ :
دغه لوی عالم دی، دغه کوچنی هلک دی، هغه درمیانہ
کور دی، هلمند غت بنار دی، دغه کوچنی بازار دی، زما بنار
کندهار دی، دغه کوچنی موټر دی، هغه غت دیوال دی.
دغه اوږد دیوال دی، دغه لنډ میز دی، هغه اوږده درخته
ده، دغه اوږد سپرک دی، دغه اوږده ورځ ده، دغه درمیانہ خونه
ده.

۲. لاندی جملی پہ پښتو ولیکئ :
اَحْمَدٌ وَلَدٌ نَحِيفٌ. هَذَا صَدِيقِي خَالِدٌ هُوَ وَلَدٌ سَيِّئٌ.
ذَلِكَ جَارِي وَحِيدٌ. اَبُوهُ طَيِّبٌ. هَذَا سَفَرٌ طَوِيلٌ.
هَذَا صَفٌّ مُتَوَسِّطٌ. هَذَا مَيْدَانٌ وَاسِعٌ. هَذِهِ عُرْفَةٌ كَبِيرَةٌ
وَطَوِيلَةٌ. خَالِدٌ وَلَدٌ كَبِيرٌ وَ اُخْتُهُ بِنْتُ صَغِيرَةٌ.

۳. پر لاندی لغاتونو دوی دوی جملی جوړي کړئ :
کَبِيرٌ، صَغِيرٌ، مُتَوَسِّطٌ، کَبِيرَةٌ، صَغِيرَةٌ، مُتَوَسِّطَةٌ،
سَيِّئٌ، نَحِيفٌ، مُتَوَسِّطٌ، سَيِّئَةٌ، نَحِيفَةٌ، مُتَوَسِّطَةٌ،
طَوِيلٌ، قَصِيرٌ، مُتَوَسِّطٌ، طَوِيلَةٌ، قَصِيرَةٌ، مُتَوَسِّطَةٌ

الدرس الثاني والعشرون

الْوَانُ (رنگونه)

أَبْيَضُ	أَسْوَدُ	أَحْمَرُ	أَخْضَرُ
سپین	تور	سور	زرغون

هَذَا كِتَابٌ أَبْيَضُ هَذَا بَيْتٌ أَسْوَدُ هَذَا قَلَمٌ أَخْضَرُ
هَذَا كَأْسٌ أَحْمَرُ هَذَا وَرَقٌ أَبْيَضُ هَذَا وَلَدٌ أَسْوَدُ
هَذَا بَابٌ أَحْمَرُ هَذَا سَجَادٌ أَخْضَرُ هَذَا مَسْجِدٌ أَبْيَضُ

مَا لَوْنُ هَذَا الْكِتَابِ؟ لَوْنُ هَذَا الْكِتَابِ أَبْيَضُ.
دَدغه کتاب رنگ خنک دى؟ ددغه کتاب رنگ سپین دى

مَا لَوْنُ هَذَا الْقَلَمِ؟ لَوْنُ هَذَا الْقَلَمِ أَسْوَدُ.
مَا لَوْنُ هَذَا الْجِدَارِ؟ لَوْنُ هَذَا الْجِدَارِ أَبْيَضُ.
مَا لَوْنُ هَذَا الْوَرَقِ؟ لَوْنُ هَذَا الْوَرَقِ أَحْمَرُ.
مَا لَوْنُ هَذَا الْكِتَابِ؟ لَوْنُ هَذَا الْكِتَابِ أَخْضَرُ.

اَلَوَانُ (رنگونه) (مؤنث)

بَيَضَاءُ	سُودَاءُ	حُمْرَاءُ	خَضِرَاءُ
سپینه	توره	سره	زرغونه

هَذِهِ مَنَارَةٌ بَيْضَاءُ.

هَذِهِ سَيَّارَةٌ بَيْضَاءُ.

هَذِهِ سَبُورَةٌ سُودَاءُ.

هَذِهِ سَاعَةٌ سُودَاءُ.

هَذِهِ زَهْرَةٌ حُمْرَاءُ.

هَذِهِ حَافِلَةٌ حُمْرَاءُ.

هَذِهِ شَجَرَةٌ خَضِرَاءُ.

هَذِهِ قَلَنْسُوَةٌ خَضِرَاءُ.

هَلْ هَذِهِ مَنَارَةٌ سُودَاءُ؟

لَا، بَلْ هَذِهِ مَنَارَةٌ بَيْضَاءُ.

هَلْ هَذِهِ زَهْرَةٌ سُودَاءُ؟

لَا، بَلْ هَذِهِ زَهْرَةٌ حُمْرَاءُ.

هَلْ هَذِهِ شَجَرَةٌ خَضِرَاءُ؟

نَعَمْ هَذِهِ شَجَرَةٌ خَضِرَاءُ.

مَا لَوْ هَذِهِ الْقَلَنْسُوَةُ؟

لَوْ هَذِهِ الْقَلَنْسُوَةُ أَحْمَرُ.

مَا لَوْ سَيَّارَتِي؟

لَوْ سَيَّارَتِكَ أَسْوَدُ.

مَا لَوْ دَرَاكِتِكَ؟

لَوْ دَرَاكِتِي أَبْيَضُ.

تمرین

۱. لاندی جملی پہ عربی ولیکی :

دغه سپین قلم دی ، دغه تور کتاب دی .
زما کور زرغون دی ، زما آس سور دی .
ایا دغه قلم تور دی ؟ نه ، بلکه دغه قلم سور دی .
ایا دغه کتاب سپین دی ؟ هو دغه کتاب سپین دی .

دغه سپینه کوتره ده ، دغه زرغونه درخته ده .
دغه تور موټر دی ، دغه سور باسکل دی .
ایا دغه خولی توره ده ؟ نه بلکه دغه خولی سره ده .
ایا دغه تخته توره ده ؟ هو ، دغه تخته توره ده .
زما خولی سپینه ده ، ستا باسکل سور دی .

۲. لاندی جملی پہ پښتو ولیکی :

هَذَا صَدِيقِي أَحْمَدُ، هَذَا قَبِيضُهُ، وَلَوْ لَهُ أَبْيَضُ، هَذِهِ قَلْنُسُوتُهُ، وَ
لَوْ لَهَا أَحْمَرُ، وَهَذَا قَلَمُهُ، وَلَوْ لَهُ أَسْوَدُ، وَهَذِهِ سَاعَتُهُ وَلَوْ سَاعَتُهُ
أَخْضَرُ، وَهِيَ سَاعَةٌ جَبِيلَةٌ.

الدرس الثالث والعشرون

عِنْدَ	بَيْنَ	أَمَامَ	وَرَاءَ	قَرِيبٌ	بَعِيدٌ
سره	په منځ کي	مخته	شاته	نژدې	ليري

أَنَا عِنْدَ الْبَابِ . زه د دروازي سره يم .

أَنْتَ عِنْدَ الشَّبَاكِ ؛ خَالِدٌ عِنْدَ السَّبُورَةِ .

أَيْنَ أَنَا ؟ أَنْتَ عِنْدَ الْبَابِ .

أَيْنَ خَالِدٌ ؟ خَالِدٌ عِنْدَ السَّبُورَةِ .

خَالِدٌ بَيْنَ فَرِيدٍ وَمُحَمَّدٍ .

خالد د فرید او محمد په مابین کي دی .

أَنْتَ بَيْنَ هِلَالٍ وَجَمَالٍ . أَنَا بَيْنَ حَامِدٍ وَسَعِيدٍ .

أَيْنَ خَالِدٌ ؟ خَالِدٌ بَيْنَ فَرِيدٍ وَمُحَمَّدٍ .

أَيْنَ أَنْتَ ؟ أَنَا بَيْنَ هِلَالٍ وَجَمَالٍ .

أَيْنَ خَالِدٌ ؟ خَالِدٌ أَمَامَ السَّبُورَةِ .

أَيْنَ فَرِيدٌ ؟ فَرِيدٌ وَرَاءَ الْغُرْفَةِ .

بَيْتِي قَرِيبٌ وَالْمَسْجِدُ بَعِيدٌ

زما کور نژدې دی او مسجد ليري دی .

أَنَا قَرِيبٌ مِنَ الْبَابِ فَاطِمَةُ بَعِيدَةٌ عَنِ الْبَيْتِ .

أَيْنَ أَنْتَ يَا خَالِدُ ! أَنَا قَرِيبٌ عَنِ الْبَابِ .

تمرین

۱. لاندی جملې په عربي وليکن

زه د خپل پلار سره يم، خالد د خپل همسايه سره دی،
 شاگرد د معلم مخته دی، محمود د خالد او فرید په
 مابین کې دی، . . . جملې ته چیرې یې؟ زه ستا مخته يم.
 اې وروره مسجد چیرې دی؟ مسجد ستا مخته دی.
 دغه خالد دی هغه د خپل صنف سره دی، زما کور د
 مدرسې سره نژدې دی، ستا خونه د مسجد څخه نژدې ده
 زما کور د بازار څخه لیرې دی، ستا کتاب زما سره دی.
 احمد د خپل پلار سره دی، فرید د تختې شاته دی.

۲. لاندې جملې په پښتو وليکن

خالد خپل پلار سره دی، خالد د خپل همسايه سره دی،
 شاگرد د معلم د مټ په مټ دی، محمود د خالد او فرید
 تر مابین کې دی، . . . جملې ته چیرې یې؟ زه ستا
 مټ په مټ يم، اې وروره مسجد چیرې دی؟ مسجد ستا
 مټ په مټ دی، دغه خالد دی هغه د خپل صنف سره دی،
 زما کور د مدرسې سره نژدې دی، ستا خونه د مسجد
 څخه نژدې ده، زما کور د بازار څخه لیرې دی، ستا کتاب
 زما سره دی، احمد د خپل پلار سره دی، فرید د تختې
 شاته دی.

الدرس الرابع والعشرون

الْحَيَوَانَاتُ

معنى	لغات	معنى	لغات	معنى	لغات
گیدره	ثُعَلَبٌ	هوسی	غَزَالَةٌ	چرگه	دَجَاجَةٌ
فیل	فَيْلٌ	سویکی	أَرْنبٌ	پشی	قِطٌّ
پسه	شَاةٌ	آس	حِصَانٌ	اوبن	جَمَلٌ
خر	حِمَارٌ	کوتره	حَمَامٌ	تاوس	طَاوُوسٌ
مرغه	طَائِرٌ	غوا	بَقَرَةٌ	غوایی	ثَوْرٌ
چوغمه	الْعَصْفُورُ	زمری	أَسَدٌ	وری	خِرُوفٌ
گامبینه	جَامُوسٌ	کارغه	غُرَابٌ	پرانگ	نَمِرٌ
باغ	حَدِيقَةٌ	دباندي	خَارِجٌ	دنده	دَاخِلٌ
وحش	الْحَيَوَانَاتُ	بزمهر	فَلَاَحٌ	کبنت	مَزْرَعَةٌ
چپه	يَسَارٌ	شاه	بَيْتٌ	هوایی	مَطَارٌ
				میدان	
راسته	يَمِينٌ	اخبار	الْجَرِيدَةُ	تیز	سَرِيعٌ
		زورور	قَوِيٌّ	چمباز	مَكَارٌ

تمرین

۱. پورتنی الفاظ بنه په یاد کړئ :
۲. د لاندې الفاظو پښتو معنی ولیکئ :
فَلَّاحٌ، خَارِجٌ، يَمِينٌ، مَطَارٌ، دَجَاجَةٌ، جَمَلٌ، ثَوْرٌ، سَرِيعٌ، غُرَابٌ،
ثُعْلُبٌ، قَوِيٌّ، حِصَانٌ، بَقَرَةٌ، غَزَالَةٌ، جَامُوسٌ، مَكَارٌ
۳. د لاندې الفاظو عربي معنی ولیکئ :
پیشی، تاوس، پښه، فیل، زمري، سويگی، کوتره، خر،
مرغه، وری، کښت، دننه، چپه، اخبار، باغ وحش
۴. د پورتنیو ټولو الفاظو سره هذا او هذه یو ځای کړئ او
وه یې لیکئ :



الدرس الخامس والعشرون

الْفَلَّاحُ (بزكى)

هَذَا فَلَاحٌ، وَهَذِهِ مَزْرَعَتُهُ. هَذَا الْفَلَّاحُ عِنْدَهُ حِصَانٌ وَ
جَمَلٌ وَجَامُوسٌ وَبَقَرَةٌ وَتَوْرٌ، وَهَذِهِ الْحَيَوَانَاتُ كَبِيرَةٌ.
وَ عِنْدَهُ حِمَارٌ. وَالْحِمَارُ حَيَوَانٌ مُتَوَسِّطٌ. وَعِنْدَهُ شَاةٌ
وَخُرُوفٌ. وَهَذَانِ حَيَوَانَانِ صَغِيرَانِ. وَعِنْدَهُ أَزْنَبٌ وَقِطٌ وَ عِنْدَهُ
دَجَاجَةٌ وَحَمَامٌ. وَالْحَمَامُ طَائِرٌ مُتَوَسِّطٌ.

هَلِ الْجَمَلُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ؟ نَعَمْ الْجَمَلُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ.

هَلِ الْبَقَرَةُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ؟ نَعَمْ الْبَقَرَةُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ.

هَلِ الْخُرُوفُ حَيَوَانٌ مُتَوَسِّطٌ؟

لَا، بَلِ الْخُرُوفُ حَيَوَانٌ صَغِيرٌ.

هَلِ الطَّائِرُ طَائِرٌ جَبِيلٌ؟ نَعَمْ هُوَ طَائِرٌ جَبِيلٌ.

هَلِ الْغَرَابُ طَائِرٌ جَبِيلٌ؟ لَا، بَلْ هُوَ طَائِرٌ قَبِيحٌ.

هَلِ الْأَسَدُ حَيَوَانٌ قَوِيٌّ؟ نَعَمْ الْأَسَدُ حَيَوَانٌ قَوِيٌّ.

هَلِ الْفِيلُ حَيَوَانٌ ضَعِيفٌ؟ لَا، بَلْ هُوَ حَيَوَانٌ قَوِيٌّ.

هَلِ الثَّعْلَبُ حَيَوَانٌ شَرِيفٌ؟ لَا، بَلْ هُوَ حَيَوَانٌ مَآكِرٌ.

تمرین

۱. لاندی جملې په عربي وليکئ :

دغه باغ وحش دی، په دغه کي (فيله) شیر دی، شیر زورو
حيوان دی، او په دغه کي سوی گي دی، سوی گي کمزور
حيوان دی، او په دغه کي فيل دی، فيل غټ حيوان دی، او په
دغه کي هوسی ده، هوسی تیز حيوان دی، په دغه کي اوږدې
اوږدې درختي دي، او بنائسته گلان دي. او په دغه کي
گیدړه ده، گیدړه چمبازه ده.

۲. لاندی الفاظ په جملو کي استعمال کړئ :

قَوِي : الْأَسَدُ حَيَوَانٌ قَوِيٌّ

ضَعِيفٌ :

كَبِيرٌ :

صَغِيرٌ :

مُتَوَسِّطٌ :

جَبِيلٌ :

قَبِيحٌ :

سَرِيعٌ :

مَآكِرٌ :

طَائِرٌ :

الدرس السادس والعشرون

المُكَلِّمَةُ

احمد

سعيد

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

كَيْفَ حَالُكَ؟

أَنَا بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.

مَا إِسْمُكَ؟

إِسْمِي سَعِيدُ.

مَا إِسْمُ أَبِيكَ؟

إِسْمُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ.

مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟

أَنَا مِنْ أَفْغَانِسْتَانِ.

مَا جُنْسِيَّتُكَ؟

أَنَا أَفْغَانِي.

أَيْنَ بَيْتُكَ؟

بَيْتِي فِي كَنْدَهَارِ.

أَيْنَ تَدْرُسُ؟

أَدْرُسُ فِي الْمَدْرَسَةِ.

هَلْ عِنْدَكَ سَيَّارَةٌ؟

نَعَمْ، عِنْدِي سَيَّارَةٌ.

هَلْ لَكَ أَخٌ؟

نَعَمْ، لِي أَخَوَانِ.

مَا إِسْمُ أَخِيكَ؟

إِسْمُ أَخِي مُحَمَّدٌ وَخَالِدُ.

فِي أَيِّ صَفٍّ أَنْتَ؟

أَنَا فِي الصَّفِّ الثَّالِثِ.

فِي أَمَانٍ اللَّهُ

مَعَ السَّلَامَةِ.

تمرین

۱. پورتنی سوال او جواب په پښتو ولیکئ :

۲. محترم استاذ دي په صنف کي دوه دوه شاگردان ولاړ کړي او پورتنی حواری په تکرار کړي او څومره چي کیدای سي تردې حواری دي نور زیاتوب هم وکړي .

۳. پورتنی حواری په څو ورځو شاگردانو ته وویل سي ترڅو ښه زده سي .



الدرس السابع والعشرون

الْأَعْدَادُ مِنْ (١) إِلَى (٢٠)

١١	أَحَدَ عَشَرَ	١	وَاحِدٌ
١٢	إِثْنًا عَشَرَ	٢	إِثْنَانِ
١٣	ثَلَاثَةَ عَشَرَ	٣	ثَلَاثَةٌ
١٤	أَرْبَعَةَ عَشَرَ	٤	أَرْبَعَةٌ
١٥	خَمْسَةَ عَشَرَ	٥	خَمْسَةٌ
١٦	سِتَّةَ عَشَرَ	٦	سِتَّةٌ
١٧	سَبْعَةَ عَشَرَ	٧	سَبْعَةٌ
١٨	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	٨	ثَمَانِيَةٌ
١٩	تِسْعَةَ عَشَرَ	٩	تِسْعَةٌ
٢٠	عِشْرُونَ	١٠	عَشْرَةٌ

ملحوظة :

محترم استاد دي اول ځل تر شلو پوري شاگردانو ته اعداد ښه وړپه ياد کړي، او بيا دي د شلو څخه تر سلو پوري يوازي عشرات (لس گوني) ښه وړپه ياد کړي او طريقه دي شاگردانو ته ښيي چي : هغه اعداد د وَاحِدَ څخه تر تِسْعَةَ پوري وايي او وروسته دي ورسره عشرون، ثلاثون، اربعون، خمسون، ستون، سبعون، ثمانون، تسعون) يو ځای کوي او په مابين کې دي (و) وړاچوي، لکه وَاحِدًا وَعِشْرُونَ...

الدرس الثامن والعشرون

الاعداد من (٢١) إلى (٥٠)

٣٦	سِتَّةٌ وَثَلَاثُونَ	٢١	وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ
٣٧	سَبْعَةٌ وَثَلَاثُونَ	٢٢	إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ
٣٨	ثَمَانِيَةٌ وَثَلَاثُونَ	٢٣	ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ
٣٩	تِسْعَةٌ وَثَلَاثُونَ	٢٤	أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ
٤٠	أَرْبَعُونَ	٢٥	خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ
٤١	وَاحِدٌ وَأَرْبَعُونَ	٢٦	سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ
٤٢	إِثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ	٢٧	سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ
٤٣	ثَلَاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ	٢٨	ثَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ
٤٤	أَرْبَعَةٌ وَأَرْبَعُونَ	٢٩	تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ
٤٥	خَمْسَةٌ وَأَرْبَعُونَ	٣٠	ثَلَاثُونَ
٤٦	سِتَّةٌ وَأَرْبَعُونَ	٣١	وَاحِدٌ وَثَلَاثُونَ
٤٧	سَبْعَةٌ وَأَرْبَعُونَ	٣٢	إِثْنَانِ وَثَلَاثُونَ
٤٨	ثَمَانِيَةٌ وَأَرْبَعُونَ	٣٣	ثَلَاثَةٌ وَثَلَاثُونَ
٤٩	تِسْعَةٌ وَأَرْبَعُونَ	٣٤	أَرْبَعَةٌ وَثَلَاثُونَ
٥٠	خَمْسُونَ	٣٥	خَمْسَةٌ وَثَلَاثُونَ

الدرس التاسع والعشرون

الْأَعْدَادُ مِنْ (٥١) إِلَى (٨٠)

٥١	وَاحِدٌ وَخَمْسُونَ	٥١	سِتَّةٌ وَسِتُّونَ	٦٦
٥٢	إِثْنَانِ وَخَمْسُونَ	٥٢	سَبْعَةٌ وَسِتُّونَ	٦٧
٥٣	ثَلَاثَةٌ وَخَمْسُونَ	٥٣	ثَمَانِيَةٌ وَسِتُّونَ	٦٨
٥٤	أَرْبَعَةٌ وَخَمْسُونَ	٥٤	تِسْعَةٌ وَسِتُّونَ	٦٩
٥٥	خَمْسَةٌ وَخَمْسُونَ	٥٥	سَبْعُونَ	٧٠
٥٦	سِتَّةٌ وَخَمْسُونَ	٥٦	وَاحِدٌ وَسَبْعُونَ	٧١
٥٧	سَبْعَةٌ وَخَمْسُونَ	٥٧	إِثْنَانِ وَسَبْعُونَ	٧٢
٥٨	ثَمَانِيَةٌ وَخَمْسُونَ	٥٨	ثَلَاثَةٌ وَسَبْعُونَ	٧٣
٥٩	تِسْعَةٌ وَخَمْسُونَ	٥٩	أَرْبَعَةٌ وَسَبْعُونَ	٧٤
٦٠	سِتُّونَ	٦٠	خَمْسَةٌ وَسَبْعُونَ	٧٥
٦١	وَاحِدٌ وَسِتُّونَ	٦١	سِتَّةٌ وَسَبْعُونَ	٧٦
٦٢	إِثْنَانِ وَسِتُّونَ	٦٢	سَبْعَةٌ وَسَبْعُونَ	٧٧
٦٣	ثَلَاثَةٌ وَسِتُّونَ	٦٣	ثَمَانِيَةٌ وَسَبْعُونَ	٧٨
٦٤	أَرْبَعَةٌ وَسِتُّونَ	٦٤	تِسْعَةٌ وَسَبْعُونَ	٧٩
٦٥	خَمْسَةٌ وَسِتُّونَ	٦٥	ثَمَانُونَ	٨٠

الدرس الثالثون

الأعداد مِنْ (٨١) إِلَى (١٠٠)

٩١	وَاحِدٌ وَتِسْعُونَ	٨١	وَاحِدٌ وَثَمَانُونَ
٩٢	إِثْنَانِ وَتِسْعُونَ	٨٢	إِثْنَانِ وَثَمَانُونَ
٩٣	ثَلَاثَةٌ وَتِسْعُونَ	٨٣	ثَلَاثَةٌ وَثَمَانُونَ
٩٤	أَرْبَعَةٌ وَتِسْعُونَ	٨٤	أَرْبَعَةٌ وَثَمَانُونَ
٩٥	خَمْسَةٌ وَتِسْعُونَ	٨٥	خَمْسَةٌ وَثَمَانُونَ
٩٦	سِتَّةٌ وَتِسْعُونَ	٨٦	سِتَّةٌ وَثَمَانُونَ
٩٧	سَبْعَةٌ وَتِسْعُونَ	٨٧	سَبْعَةٌ وَثَمَانُونَ
٩٨	ثَمَانِيَةٌ وَتِسْعُونَ	٨٨	ثَمَانِيَةٌ وَثَمَانُونَ
٩٩	تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ	٨٩	تِسْعَةٌ وَثَمَانُونَ
١٠٠	مِائَةٌ	٩٠	تِسْعُونَ
١٠٠٠	أَلْفٌ		

تمرین

۱. لاندي اعداد په عربي وليکئ:

۲۷	۱۲	۱۸	۱۱	۸
۷۷	۶۷	۵۷	۴۶	۳۹
۹۰	۶۱	۱۰۰	۹۳	۸۴

۲. لاندي عربي اعداد په پښتو اعدادو وليکئ:

تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ، ثَمَانِيَّةٌ وَثَمَانُونَ، سِتَّةٌ وَتِسْعُونَ، أَرْبَعَةٌ وَثَمَانُونَ،
ثَلَاثَةٌ وَتِسْعُونَ، اِثْنَانِ وَثَمَانُونَ، وَاحِدٌ وَتِسْعُونَ، تِسْعَةٌ وَسَبْعُونَ،
ثَلَاثَةٌ وَسِتُونَ، ثَمَانُونَ، خَمْسَةٌ وَسَبْعُونَ، سَبْعَةٌ وَسَبْعُونَ،
سَبْعَةٌ وَخَمْسُونَ، وَاحِدٌ وَسَبْعُونَ، ثَلَاثَةٌ وَخَمْسُونَ، ثَمَانِيَّةٌ وَ
سِتُونَ، سِتَّةٌ وَسِتُونَ، أَرْبَعَةٌ وَثَلَاثُونَ، ثَمَانِيَّةٌ وَأَرْبَعُونَ، ثَمَانِيَّةٌ
وَعِشْرُونَ، ثَلَاثُونَ، اِثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ، أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ، سِتَّةٌ وَ
ثَلَاثُونَ، تِسْعَةٌ عَشَرَ، سِتَّةٌ عَشَرَ، سَبْعَةٌ، ثَلَاثَةٌ، ثَلَاثَةٌ عَشَرَ

۳. محترم استاد دي په صنف کي دوه گروپه جوړ کړي ترڅو د يوه
گروپ شاگرد د بل گروپ شاگرد ته پښتو عدد وايي او هغه يې په
عربي ورته وايي او همدارنگه بيا بل گروپ او په آخر کي دي
کامياب گروپ تحسین کړي.

الدرس الحادي والثلاثون



لُغَةُ الْقُرْآنِ

أَنَا أَحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ كَثِيرًا ، وَاتَعَلَّمَهَا بِشَوْقٍ ، لِأَنَّهَا لُغَةُ
الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَ لُغَةُ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَلُغَةُ
الْإِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ . اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لُغَةٌ جَبِيلَةٌ وَ سَهْلَةٌ ،
يَتَعَلَّمُهَا الْإِنْسَانُ بِسَهُولَةٍ ، تَتَكَوَّنُ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ ثَنَائِيَةِ
وَعِشْرِينَ حَرْفًا وَتُسَمَّى حُرُوفَ الْهَجَاءِ وَهِيَ :

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د
ذ	ر	ز	س	ش	ص	ض	ط
ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م
ن	و	ه	ي				

معاني الكلمات الصعبة

أَحَبُّ	خوبنوم	جَمِيلَةٌ	بنايسته
اللُّغَةُ	ژبه	سَهْلَةٌ	اسانه
اتَّعَلَّمَ	زده کوم	يَتَعَلَّمُ	زده کوي
بِشَوَقٍ	په مينه	بِسَهُولَةٍ	په اساني
لِأَنَّهَا	حکه چي	تَتَكَوَّنُ	جوړيږي
تُسَيِّ	نوميږي	نَبِيْنَا	زموږ نبي

تمرين

(۱): پورتنی درس په پښتو په خپلو کتابچو کي وليکئ:

(۲): لاندې جملو ته ترتيب ورکړئ:

۱: انا العربية كثيرا اللغة احب

۲: اللغة القرآن العربية الكريم لغة

۳: سهلة و اللغة جميلة العربية لغة

(۳): لاندې جملې په عربي وليکئ:

۱. عربي یو بنائسته ژبه ده.

۲. عربي ژبه اسانه ده.

۳. عربي د قرآن کریم ژبه ده.

۴. عربي زموږ د دين اسلام ژبه ده.

۵. عربي زموږ د نبي ﷺ ژبه ده.

الدرس الثاني والثلاثون

الْأَعْدَادُ

أَوَّلُ	أَوَّلُ	أَلْحَادِي عَشَرَ	يُولُوسَم
الثَّانِي	دوهم	الثَّانِي عَشَرَ	دوولسم
الثَّالِثُ	دريم	الثَّالِثُ عَشَرَ	ديارلسم
الرَّابِعُ	ثلورم	الرَّابِعُ عَشَرَ	خورلسم
الخَامِسُ	پنخم	الخَامِسُ عَشَرَ	پنخلسم
السادسُ	شپږم	السادسُ عَشَرَ	شپارلسم
السَّابِعُ	اووم	السَّابِعُ عَشَرَ	اووه لسم
الثَّامِنُ	اتم	الثَّامِنُ عَشَرَ	اتلسم
التَّاسِعُ	نهم	التَّاسِعُ عَشَرَ	نولسم
الْعَاشِرُ	لسم	الْعَاشِرُونَ	شلسم

پاملرته !

گرانو شاگردانو تر شلم پوري ترتيبی اعداد ښه په یاد کړئ او وروسته تر شلو اعداد همغه دي : يعني د اول څخه تر تاسع پوري اعداد د عشراتو (عشرون، ثلاثون، اربعون، خمسون، ستون، سبعون، ثمانون، تسعون) سره يو ځای کوي. مثلاً : نههديرشم : التاسع والثلاثون...

تمرین

۱. لاندی اعداد په عربي ولیکئ :

اتم، لسم، دیارلسم، اتلسم، نولسم، شلم، دوه ویشتم،
اته ویشتم، دیرشم، پنځه دیرشم، دوڅلوپښتم، اووه
څلوپښتم. یو پنځوسم، شپږ پنځوسم، پنځه شپږم، درو
اویایم، څلور اتیایم، درو نیویم، نهه نیویم، اته
پنځوسم. دوولسم، شپږم، دوهم، څورلسم، شپاړلسم
پنځلسم، دروېشتم. نهه ویشتم.

۲. لاندی جملې په عربي ولیکئ :

زه په دریم صنف کي یم، زه په صنف کي اتم یم.
احمد په صنف کي پنځلسم دی، دغه یو دیرشم درس دی
. دغه پنځلسم تمرین دی.



الدرس الثالث والثلاثون

أيام الأسبوع

أيام	أسبوع	غدا	أمس	اليوم	عطلة
ورخي	هفته	سبا	پرون	نن	رخصتي

السبت	الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة
شنبه	یکشنبه	دوشنبه	سه شنبه	چارشنبه	پنجشنبه	جمعه

في الأسبوع سبعة أيام . وهي : السبت . و الأحد . والاثنين .
والثلاثاء . والأربعاء . والخميس . والجمعة .

نحن في يوم السبت وغدا يوم الأحد . وبعد غد يوم الاثنين .
وأمس كان يوم الجمعة . وقبل أمس كان يوم الخميس . يوم الجمعة
أفضل الأيام . وهو يوم مبارك . يوم الجمعة عطلة في المدرسة . نذهب
يوم الجمعة إلى المسجد الجامع ونصلي الجمعة

كم يوماً في الأسبوع ؟	في الأسبوع سبعة أيام .
ما هو اليوم الأول ؟	اليوم الأول : السبت
أي يوم اليوم ؟	اليوم يوم
أي يوم كان أمس ؟	كان أمس يوم
أي يوم غدا ؟	غدا يوم
في أي يوم العطلة ؟	العطلة يوم الجمعة .

تمرین

۱. لاندی جملې په عربي وليکئ :
په هفته کي اووه ورځي دي، د هفتې اوله ورځ شنبه ده.
نن گرمي ده، د جمعې ورځي رخصتي ده، نن ورځ شنبه ده.
سبا يکشنبه ده، پروڼ د جمعې ورځ وه،
د هفتې دوهمه ورځ يکشنبه ده، د هفتې دريمه ورځ دوشنبه
ده، د هفتې څلورمه ورځ سه شنبه ده، د هفتې پنځمه ورځ
چارشنبه ده، د هفتې شپږمه ورځ پنجشنبه ده، د جمعې اوومه
ورځ جمعه ده.
۲. په صنف کي دوه دوه شاگردان ولاړ سئ او د هفتې د ورځو په
باره کي يو د بل پوښتني سره وکړئ :



الدرس الرابع والثلاثون

شُهُورُ السَّنَةِ

مُحَرَّم	صَفَرُ الْمُظْفَر	رَبِيعُ الْأَوَّلِ	رَبِيعُ الثَّانِي
جُمَادَى الْأُولَى	جُمَادَى الثَّانِيَّةُ	رَجَب	شَعْبَانَ
رَمَضَانَ	شَوَّالٌ	ذُو الْقَعْدَةِ	ذُو الْحِجَّةِ

فِي السَّنَةِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا. وَهِيَ: مُحَرَّمٌ، صَفَرٌ، رَبِيعُ الْأَوَّلِ، رَبِيعُ الثَّانِي، جُمَادَى الْأُولَى، جُمَادَى الثَّانِيَّةُ، رَجَبٌ، شَعْبَانٌ، رَمَضَانٌ، شَوَّالٌ، ذُو الْقَعْدَةِ، ذُو الْحِجَّةِ.

يَصُومُ الْمُسْلِمُونَ فِي رَمَضَانَ الْمُبَارَكِ. وَهُوَ أَفْضَلُ الشُّهُورِ. وَفِيهِ أَنْزَلَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ.

كَمْ شَهْرًا فِي السَّنَةِ؟ فِي السَّنَةِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا.
مَا هُوَ الشَّهْرُ الْأَوَّلُ؟ الشَّهْرُ الْأَوَّلُ: مُحَرَّمٌ.
أَيُّ شَهْرٍ هَذَا؟ هَذَا شَهْرُ رَبِيعِ الْأَوَّلِ.
مَتَى يَصُومُ الْمُسْلِمُونَ؟ يَصُومُ الْمُسْلِمُونَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ.
مَتَى أَنْزَلَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ؟ أَنْزَلَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ.
مَتَى يَحْجُّ الْمُسْلِمُونَ؟ يَحْجُّ الْمُسْلِمُونَ فِي ذِي الْحِجَّةِ.
مَتَى تَبْدَأُ الْإِحْتِبَارَاتُ؟ تَبْدَأُ الْإِحْتِبَارَاتُ فِي شَعْبَانَ.

د الفاظو معنی

شَهْرُور	سَنَه	اُنْزِلَ	يَحْجُجْ	اِخْتِبَارُ	صَوْمُ
مياشتي	کال	نازل سوی دی	حج کوي	امتحان	روژه

تمرین

۱. د کال دوولس مياشتي ښه په یاد کړئ :
۲. لاندې جملې په عربي وليکئ :
 ۱. په کال کې دوولس مياشتي دي .
 ۲. د کال اوله مياشت محرم ده .
 ۳. مسلمانان حج کوي په ذی الحجة کې .
 ۴. امتحانونه د شعبان په مياشت کې شروع کېږي .
 ۵. دا د رجب مياشت ده .



الدرس الخامس والثلاثون



الصَّلَاةُ

الْفَجْرُ	الظُّهْرُ	الْعَصْرُ	الْمَغْرِبُ	الْعِشَاءُ
سَهَار	مَاطِسِين	مَازِدِيْغَر	مَاطِسَام	مَاطِسْتَن

أَمَرَنِي اللَّهُ بِأَنْ أَصَلِّيَ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ خَمْسَ صَلَوَاتٍ، وَهِيَ :

صَلَاةُ الْفَجْرِ	رَكَعَتَانِ .
صَلَاةُ الظُّهْرِ	أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ .
صَلَاةُ الْعَصْرِ	أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ .
صَلَاةُ الْمَغْرِبِ	ثَلَاثُ رَكَعَاتٍ .
صَلَاةُ الْعِشَاءِ	أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ .

تمرین

۱. لاندی سوالونو ته جوابونه ورکړئ :

کَمْ صَلَاةً فَرَضَ اللَّهُ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ؟

مَا هِيَ؟

کَمْ عَدَدُ رَكَعَاتِ الْفَجْرِ؟

کَمْ عَدَدُ رَكَعَاتِ الظُّهْرِ؟

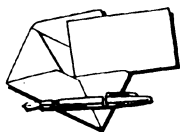
کَمْ عَدَدُ رَكَعَاتِ الْعَصْرِ؟

کَمْ عَدَدُ رَكَعَاتِ الْمَغْرِبِ؟

کَمْ عَدَدُ رَكَعَاتِ الْعِشَاءِ؟



الدرس السادس والثلاثون



ورقة الإجازة (رقعه)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السَّيِّدُ مُدِيرُ التَّعْلِيمِ بِالْجَامِعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ . حَفِظَهُ اللَّهُ تَعَالَى
الْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ .
لَقَدْ أَصَابَنِي أَلَمٌ شَدِيدٌ فِي رَأْسِي . وَلَا أَسْتَطِيعُ مَعَ الْمَرَضِ الْحُضُورَ
إِلَى الْمَدْرَسَةِ .

فَالرَّجَاءُ التَّكْرَمُ بِإِعْطَائِي إِجَازَةً يَوْمٍ . وَسَوْفَ أَطَالِعُ الدَّرُوسَ الَّتِي
تَفُوتُنِي يَوْمَ مَرَضِي . وَتَقَبَّلُوا مِنِّي غَايَةَ شُكْرِي .

والسلام

مُقَدِّمُهُ مَحْمُود

الطَّالِبُ بِالصِّفِّ الثَّالِثِ .

معاني الكلمات الصعبة

وَرَقَةُ الْإِجَازَةِ	أَصَابَنِي	أَلَمُ	شَدِيدٌ
رقعه	ماته راپېښ دی	درد	سخت
التَّكْرَم	إِعْظَاءُ	سَوْفَ	أُطْلِعُ
د مهرباني له مخي	ورکول	ژردی	مطالعه کوم
الرَّجَاءُ	مُقَدِّمُهُ	لَا أَسْتَطِيعُ	تَفْوُتِي
امید	وړاندې کوونکی	نه سم کولای	چې زما څخه تیر سوي دي

تمرین

۱. پورتنۍ رقعې په یاد کړئ او د لیکلو ترتیب یې زده کړئ.
۲. مدرسې ته د یو ضروري کار رقعې ولیکئ.
۳. پورتنۍ رقعې په پښتو ولیکئ.





الدرس السابع والثلاثون

السَّاعَةُ

كَمْ؟	الآن	النِّصْف	الرُّبْع	إِلَّا	وَ
خو؟	اوس	نيم	پاو	كم	بلا

إِبْرَةٌ	سَاعَةٌ	دَقِيقَةٌ	ثَانِيَةٌ	صُغْرَى
ستن	ساعت	دقيقه	ثانيه	كوچنى

هَذِهِ سَاعَةٌ. هَذِهِ إِبْرَةٌ. الْإِبْرَةُ الصَّغِيرَةُ لِلْسَّاعَةِ. وَالْكَبِيرَةُ لِلدَّقِيقَةِ
وَالصَّغْرَى لِلثَّانِيَةِ.

فِي الْيَوْمِ أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً. وَفِي السَّاعَةِ سِتُّونَ دَقِيقَةً. وَفِي
الدَّقِيقَةِ سِتُّونَ ثَانِيَةً.

السَّاعَةُ الآنَ الْوَاحِدَةُ.



كَمْ السَّاعَةُ الآنَ؟

السَّاعَةُ الآنَ الْوَاحِدَةُ وَالرُّبْعُ.



كَمْ السَّاعَةُ الآنَ؟

السَّاعَةُ الآنَ الْوَاحِدَةُ وَالنِّصْفُ.



كَمْ السَّاعَةُ الآنَ؟

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟  السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةُ الْارْبَعَا.

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟  السَّاعَةُ الْآنَ الثَّالِثَةُ وَعَشَرَ دَقَائِقَ.

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟  السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةُ الْاِخْمَسَ دَقَائِقَ.

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟  السَّاعَةُ الْآنَ الرَّابِعَةُ.

مَتَى تَبْدَأُ الْمَدْرَسَةَ؟ تَبْدَأُ الْمَدْرَسَةَ السَّاعَةَ الثَّامِنَةَ .

مَتَى تَنْتَهِي الْمَدْرَسَةَ؟ تَنْتَهِي الْمَدْرَسَةَ السَّاعَةَ الْوَاحِدَةَ.

مَتَى تُصَلِّي الْفَجْرَ؟ أَصَلِّي الْفَجْرَ السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ وَالنِّصْفَ

مَتَى تُصَلِّي الظَّهْرَ؟ أَصَلِّي الظَّهْرَ الثَّانِيَةَ الْارْبَعَا.

مَتَى تَنَامُ؟ أَنَامُ السَّاعَةَ الْعَاشِرَةَ وَالرَّبْعَ.

ملحوظة : د ساعت نبودلو لپاره باید اول شاگردان (نصف نیم، ربع، پاو، و بالا، الا کم، و بیژني، او دهغه وروسته دي محترم استاذ په اسانه طریقه ورته نبودنه وکړي.

تمرین

۱. لاندي وختونه په عربي وليکئ :

اته بجې .

شل بالا پنځه بجې .

پاو بالا خلور بجې .

شپږ نيمې بجې .

لس کم اته بجې .

پاو کم نهه بجې .

دوولس بجې .

۲. لاندي سوال او جواب په عربي وليکئ :

اوس څو بجې دي ؟ اوس پاو بالا يوه بجه ده .

مدرسه پر څو بجې شروع کيږي ؟

مدرسه پر اته نيمې بجې شروع کيږي ؟

ته د ماخستن لمونځ پر څو بجې کوې ؟

زه د ماخستن لمونځ پر پاو بالا اته بجې کوم .

ته د ماښام لمونځ پر څو بجې کوې ؟

زه د ماښام لمونځ لمونځ پر شل کم اووه بجې کوم .



الدرس الثامن والثلاثون

الْجُمْلُ

الْقَمَرُ	الْقَمَرُ جَبِيلٌ .
سپوږمى	سپوږمى: بڼايسته ده.
الْحَدِيقَةُ	الْحَدِيقَةُ جَبِيلَةٌ .
الْمُعَلِّمُ	الْمُعَلِّمُ رَجِيمٌ .
الْمُعَلِّمَةُ	الْمُعَلِّمَةُ رَجِيمَةٌ .
الْكِتَابُ	الْكِتَابُ مُفِيدٌ .
فِي الْبَيْتِ	أَحْمَدُ فِي الْبَيْتِ .
فِي الدَّكَانِ	التَّاجِرُ فِي الدَّكَانِ .
عَلَى الشَّارِعِ	السَّيَّارَةُ عَلَى الشَّارِعِ .
عَلَى الْجِدَارِ	الدَّجَاجَةُ عَلَى الْجِدَارِ .
الْبَابُ مَفْتُوحٌ	وَالنَّافِذَةُ مُغْلَقَةٌ .
الْمَسْجِدُ قَرِيبٌ	وَالْمَدْرَسَةُ بَعِيدَةٌ .
الطَّالِبُ مُجْتَهِدٌ	وَالطَّالِبَةُ مُجْتَهِدَةٌ .
الْأَسَدُ قَوِيٌّ	وَالْبَقَرَةُ ضَعِيفَةٌ .
الْفِيلُ كَبِيرٌ	وَالدَّجَاجَةُ صَغِيرَةٌ .

معاني المفردات

الْجَمَلُ	الْقَمَرُ	جَنِينٌ	الْحَدِيقَةُ	رَحِيمٌ	مُفِيدٌ
جملي	سپوږمى	بښاسته	باغچه	مهربان	گټور
مَفْتُوحٌ	مُغْلَقٌ	أَمِينٌ	الْحَافِلَةُ	الْبَقَرَةُ	مُجْتَهِدٌ
خلاص	بند	امانتداره	بس	غوا	کونښني

=====

تمرین

۱. لاندې جملې په عربي وليکئ:

معلمه مهربانه ده، امتحان نژدې دی او شاگرد کونښني دی،
مناره اوږده ده، دروازه بنده ده او کلکین خلاص دی، مسجد
بښاسته دی او میدان پراخ دی
احمد په مدرسه کې دی، خالد په کور کې دی.
سعید په بازار کې دی او محمد په مسجد کې دی.
مرغه پر بام دی، هلک پر دیوال دی.



الدرس التاسع والثلاثون

أُسْرَةُ حَامِد

حَامِدُ طَالِبٌ فِي الْمَدْرَسَةِ. عُمُرُهُ عَشْرُ سَنَوَاتٍ. أَبُوهُ إِسْمُهُ
عَبْدُ الرَّحْمَنِ. وَأُمُّهُ إِسْمُهَا آمِنَةٌ. لَهُ أَخَوَانِ. وَاسْمُهُمَا أَحْمَدُ
وَمَحْمُودٌ. وَلَهُ أُخْتُ وَاحِدَةٌ وَاسْمُهَا زَيْنَبُ. وَلَهُ جَدَّانِ وَجَدَّتَانِ. وَلَهُ
عَمٌّ وَاحِدٌ وَعَمَّتَانِ. وَلَهُ ثَلَاثَةُ أَخْوَالٍ. وَخَالََةٌ وَاحِدَةٌ. أَبُوهُ مُعَلِّمٌ
فِي الْمَدْرَسَةِ وَأُمُّهُ طَبِيبَةٌ فِي الْمُسْتَشْفَى. وَجَدُّهُ فَلَاحٌ فِي الْحَدِيقَةِ. وَ
عَمُّهُ حَارِسٌ فِي السُّوقِ. وَأُخْتُهُ طَالِبَةٌ فِي مَدْرَسَةِ الْبَنَاتِ.

مَاذَا يَعْمَلُ حَامِدٌ؟	حَامِدُ طَالِبٌ فِي الْمَدْرَسَةِ.
كَمْ عُمُرُهُ؟	عُمُرُهُ عَشْرُ سَنَوَاتٍ.
مَا إِسْمُ أَبِيهِ؟	أَبُوهُ إِسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ.
أَيْنَ تَعْمَلُ أُمُّهُ؟	تَعْمَلُ أُمُّهُ فِي الْمُسْتَشْفَى.
كَمْ أَخَالَهُ؟	لَهُ أَخَوَانِ.
كَمْ أُخْتَالَهُ؟	لَهُ أُخْتُ وَاحِدَةٌ.
مَاذَا يَعْمَلُ جَدُّهُ؟	جَدُّهُ فَلَاحٌ فِي الْحَدِيقَةِ.
مَاذَا تَعْمَلُ أُخْتُهُ؟	أُخْتُهُ طَالِبَةٌ.
أَيْنَ تَدْرُسُ أُخْتُهُ؟	تَدْرُسُ فِي مَدْرَسَةِ الْبَنَاتِ.

تمرین

۱. د خپل ځان په باره کي د پورتنی درس په ډول مقاله ولیکئ :
۲. په صنف کي دوه دوه شاگردان ولاړ سئ او د پورتنی درس مطابق سوال او جواب وکړئ .
۳. لاندی جملې په عربي ولیکئ :
 - د خالد درې وروڼه دي او یوه خور یې ده .
 - د خالد عمر دوولس کاله دی .
 - د خالد پلار په هسپتال کي ډاکټر دی .
 - د خالد نیکه په بازار کي چوکیدار دی .
 - د خالد خور په مدرسه کي شاگرده ده .
 - د خالد یو اکا او یوه عمه ده .
 - د خالد اکا په مدرسه کي معلم دی .
 - د خالد ورور محمود نوم یږي .
 - زه په مدرسه کي شاگرد یم .



الدرسُ الرابعون

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

(شروع کوم) په نامه د الله چي ډیر زیات مهربان او رحم لرونکی دی .

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②

تو لي ستايني خاص الله لره دي، چي پالونکی د ټولو عالمو دی .

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③

ډیر زیات مهربان پوره رحم کونکی دی .

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ④

څښتن (د ټولو کارونو) د ورځي د جزا دی

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ⑤

خاص تاته عبادت کوو، او خاص ستاڅخه مرسته غواړو .

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ⑥ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ⑦

وښه موږ ته لاره سمه، لار د هغو کسانو چي انعام کړی تا پر هغو باندې

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ⑧ آمين

نه لار (د هغو بدو کسانو چي) غضب کړل سوی دی پر هغو باندې، او نه

(لار د هغو بدو کسانو چي) گمراهان دي .

سُورَةُ الْإِخْلَاصِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ①

ووايه (اې محمدده دوى ته) شان دادى چي الله يودى (په ذات او صفاتو كښي).

اللَّهُ الصَّمَدُ ②

الله بې پروا دى (الله ته هر شى محتاج دى).

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ③

نه يې زيږولى دى (هيڅوك) او نه دى زيږول سوى دى (له هيچا نه).

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ④

او نسته دغه (الله) لره برابر سيال هيڅوك.

صدق الله العظيم.



مخلص التراكيب والقواعد

١. الاسماء الاشارات (هذا، هذه، ذالك، تلك).
٢. ادوات الاستفهام (ما، من، هل، اين، لمن).
٣. الضمير المنفصل.
٤. الضمير المتصل.
٥. مفرد، مثنى، جمع.
٦. مذكر ومؤنث.
٧. الاعداد من (١) الى (١٠٠).
٨. الاعداد الترتيبي.
٩. الاسماء الاشارات للقريب.



اووه سوه سوالونه او جوابونه

- د کتاب نوم : اووه سوه سوالونه او جوابونه
- ترجمه او ټولونه : مولوي احمد الله ابوالبدر
- خپرونکی : صداقت خپرندويه ټولنه

په یاد کتاب کې اسلامي، تاریخي او نور ګټور معلومات د سوال او جواب په شکل لیکل سوي دي، ټول ۷۰۰ سوالونه دي چې ورپسې یې جوابونه لېکل سوي دي.

په کتاب کې لاندیني موضوعات د سوال او جواب په شکل لېکل سوي دي:

اسلامي برخه، تاریخ، جغرافیه، دا د چا خبره ده، کیسې، عام معلومات، نړېوالې پېښې، سیاست، ولسي متلونه، نومونه او لقبونه، ښارونه او ځایونه، عجیب او په زړه پوري، جنګونه او وسلې، حیوانات، اختراعات، راشده خلیفه ګان، او داسې نور موضوعات.



د ماشومانو ديني روزنه

- د کتاب نوم : د ماشومانو ديني روزنه
 - مؤلف : مفتي احسان الله شائق
 - مترجم : مولوي محمد اکبر
 - خپرونکی : صداقت خپرندويه ټولنه
- د ماشومانو ديني روزنه په اتلس لوسته کي ترتيب سوي کتاب دئ چي لانديني مواد پکښې نغښتي دي:
- د ايمان په اړه پوښتني، سيرت النبي ﷺ، مقريبي ملائکي، د قرآن کریم لنډه پېژندنه، اسلامي کلېزه، سنت او بدعت، د قيامت بيان، د اسلام ارکان، د لمانځه د ادا کولو طريقه، د اسلام احکام، د ژوند ادا، پاکوالي، جامې، د خوراک او څښاک ادبونه، گناهونه، د لوبو ادبونه، څلوېښت حديثونه او مسنون دعاوي. دغه کتاب په مدرسو او ښوونځيو کي ويل کېږي او که په کورونو کي هم وويل سي نو ډېره گټه به وکړي.



نبوي سيرت

(د پوښتني او ځواب په بڼه)

- د کتاب نوم : نبوي سيرت (سوال او جواب)
- مترجم : تيمور شاه يوسفزی
- خپرونکی : صداقت خپرندويه ټولنه

نبوي سيرت چي د سوال او ځواب په بڼه ترتيب سوی دی، د رسول الله ﷺ د زوکړي څخه بيا تر وفات پوري شخصيت، فردي، کورنی او ټولنيز ژوند، دعوت، جهاد، سياست، سوليزه کړنلاره او ټول ژوند له سره تر پايه درپېژني.

دغه کتاب تر ډېره هغه زده کوونکو ته زياته گټه رسوي چي د نبوت سيرت په اړه سياليو کي برخه اخلي.

د کتاب په پای کي د رسول الله ﷺ د مېرمنو نومونه، اولادونه، د بدر په غزا کي گډون کوونکي، د مهاجرينو ډله، د انصارو ډله او د هريوه نومونه لېکل سوي دي، وروسته د هغو شهيدانو نومونه لېکل سوي دي چي د بدر په غزا کي شهيدان سوي دي.



صرف بهائي پښتو

- د کتاب نوم : صرف بهائي پښتو
 - مؤلف د صرف بهائي : بهاء الدين
 - پښتو شرح کوونکی : مولوي صديق الله شاجويي
 - سمون او کمپوز : حبيب الرحمن مدني
 - تصحيح : مولوي جمال الدين
 - خپرونکی : صداقت کتب خانه
- دا د صرف بهائي پښتو شرح په اسانه او معياري پښتو ليکل سوې ده چي دلاندي خصوصياتو درلودونکې ده:
۱. د صرف بهائي عبارت ذکر کېږي.
 ۲. وروسته تر هغه ترجمه کېږي.
 ۳. بيا د عبارت تشرېح کېږي.
 ۴. په کومو ځايو کي چي لغات دي د هغو د معنا وضاحت او حل.
 ۵. سوال او جواب ذکر کېږي
 ۶. د سبق په آخر کي ستاسو سبق يو وار بيا په مختصر ډول د خلاصې په شکل بيانېږي.
 ۷. د سبق په آخر کي که د مؤلف له خوا څخه يوه خبره د طالبانو لپاره مفيده او اړينه وي هغه ذکر کېږي.
 ۸. د عربي عبارتونو د اعراب پوره خيال ساتل سوئ دئ.
 ۹. دا کتاب په ساده پښتو دئ چي د هرابتدائي طالب العلم او هر مدرس لپاره انشاء الله د استفادې وړ دئ، الله جل جلاله دي يې مقبول وگرځوي، آمين.

معلم الاطفال

سراج الحق

- د کتاب نوم : معلم الاطفال
- تاءليف : مولانا محمد ابراهيم البازي
- ژباړه : محمدرسلول سعيد
- خپرونکی : صداقت خپرنډويه ټولنه

دغه کتاب چي د هلکانو او انجونو د ديني، ادبي، او اخلاقي روزني عام فهمه کتاب دی، په اوو (۷) برخو کي ترتيب سوي ده.

۱. د عقيدې بيان
۲. تجويد او عملي تمرين
۳. د پاکۍ او لمانځه مسائل
۴. حقوق او ادبونه
۵. مسنون اعمال
۶. مسنون دعاوي
۷. څلورېښت حديثونه

ماشومان زموږ د ژوند توبښه ده، د راتلونکي وخت نړۍ ده، که نن ورځ زموږ ماشومان دي خو په راتلونکي وخت کي د نورو مور او پلار دي.

له همدې امله پر مور او پلار لازمه ده چي د خپلو ماشومانو لپاره د ديني، ادبي او اخلاقي روزني ښه لار برابره کړي، دغه کتاب معلم الاطفال په مدرسو او ښوونځيو کي ماشومانو (انجونو او هلکانو) ته ويل کېږي او ددې کتاب ښېگڼه په دې کي ده چي د هلکانو او انجونو ټول مسائل په اسانه معياري پښتو پکښي ليکل سوي دي.



Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library